

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Editor-Director: CARLOS HERRANZ CANO  
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32  
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 150 pesetas

Domingo 11 de febrero de 1996  
Año XCVI.— Núm. 29.340



El acceso a Navacerrada sufrió ayer un nuevo corte de tráfico.

JUAN MARTIN

## Malestar por el nuevo corte de tráfico en la carretera de Navacerrada

Representantes de los empresarios y vecinos de San Ildefonso han vuelto a mostrar su indignación a causa del nuevo corte de tráfico producido ayer sábado en los accesos al puerto de Navacerrada.

La gran afluencia de vehículos desde Madrid hizo que se llenaran en poco tiempo las 2.000 plazas para turismos que mantienen los aparcamientos de las estaciones de esquí de Navacerrada y Cotos.

Por este motivo, han reclamado a las instituciones segovianas que defiendan los intereses de la provincia frente a la comunidad de Madrid, que no culmina el Proyecto de Ecodesarrollo del Guadarrama.

El alcalde de San Ildefonso, Félix Montes (PSOE), ha lamentado que el Gobierno madrileño tenga "abandonado el Proyecto de Ecodesarrollo del Guadarrama, en el que se han

invertido muchos millones y que ahora hace que los ciudadanos no puedan disfrutar de la sierra". En su opinión, el plan de autobuses lanzadera constituyen "un parche que no soluciona nada".

Además consideró fundamental las pérdidas económicas que está provocando a la industria y los servicios de los pueblos de la falda de la sierra.

(Pág. 7)

Quijano dice que el programa del PP "está hecho para despistar"

## Angeles Amador afirma que la derecha "se niega a sí misma llamándose de centro"

La ministra de Sanidad y Consumo y candidata del PSOE al Congreso de los Diputados por Segovia, María Angeles Amador criticó la actitud "pesimista y desesperanzada" del Partido Popular a lo largo de esta pre-campaña electoral, señalando que la derecha española "por negarlo todo, se niega a sí misma llamándose de centro y queriéndonos pasar por la izquierda

La candidata socialista por Segovia afirmó que el objetivo prioritario en esta campaña electoral debe ser explicar a los ciudadanos que hay "dos opciones claramente diferenciadas, puesto que la derecha, utilizando palabras que no son suyas cree que va a recuperar el poder, porque sabe que en España existe una mayoría de progreso".

Tras lamentar la división de las fuerzas progresistas de izquierda en el panorama político español, Amador advirtió de los peligros de un Gobierno conser-



Amador, junto al secretario de los socialistas castellano-leoneses, Jesús Quijano.

PENALOSA

vador, poniendo como ejemplo el caso francés donde "una cosa es lo que dicen y otra lo que hacen cuando ganan".

En este sentido, la ministra atacó al PP asegurando que "no cree en los valores de esta sociedad" como el estado de bienes-

tar, la igualdad de oportunidades o la preponderancia española en Europa".

(Pág. 5)

## APAS de la región se constituyen en plataforma contra la ESO

La plataforma regional de padres de alumnos constituida ayer en la localidad zamorana de Fornos por 17 asociaciones de Avila, León, Valladolid, Palencia, Segovia y Zamora ha convocado una manifestación para el próximo 25 de febrero en Valladolid y encierros de 24 horas todos los miércoles para evitar el traslado de alumnos a los centros donde se imparte la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO).

El traslado de los alumnos entre 12 y 14 años para cursar la ESO afectará el próximo curso a más de 5.000 alumnos en Castilla y León. Los representantes de las Asociaciones de Padres de Alumnos (APAS) que participaron en la reunión anunciaron que pedirán a ayuntamientos, sindicatos de enseñanza y organizaciones agrarias que apoyen sus reivindicaciones frente al Ministerio de Educación (MEC). Este colectivo, enviará al Ministerio y a la Junta un documento con sus reivindicaciones dirigidas a defender las escuelas rurales.

(Pág. 12)

## SUMARIO

6 Exitos de participación en el concurso sobre medio ambiente de Caja Segovia.

14 Identificado otro de los cadáveres aparecidos en Castellón.

15 Al menos tres muertos en el atentado perpetrado por el IRA en el este de Londres.

18 Hoy se inaugura el Mundial de esquí en Sierra Nevada.

## Las donaciones de sangre en la región, hacia el autoabastecimiento

El presidente de la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León, Jesús Barrera Hernández, afirmó hoy en Segovia que la donación de plasma en la región mantiene "un crecimiento sostenido e importante", señalando que podría llegar a autoabastecer a los hospitales de la región.

Barrera asistió a la I Jornada de Delegados Locales de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, en la que intervino también la ministra de Sanidad.

(Pág. 8)



Jesús Barrera, durante la clausura de la jornada provincial.

PENALOSA

Domingo  
**11**  
febrero

**CALENDARIO**

PARA HOY:  
Van 42 días, faltan 324.  
Sol: De 08,15 a 18,43  
Luna: De 00,46 a 11,03.  
Cuarto menguante el 12 en Escorpión.

**SANTORAL**

Hoy: Nuestra Señora de Lourdes, Lucio, Deseado, Desiderio, Calocero, Lázaro, Eloísa.

**FARMACIA DE GUARDIA**

HOY: Hernández López, Sta. Teresa de Jesús, 24. Barrio de El Carmen.

Otero de Herreros: Tovar Martín. Avda. Estación, 19. Teléfono: 48 31 37. Hasta el 11 de febrero inclusive.

**ADEMAS**

**Torneo de bridge del Casino**

El Casino de la Unión organiza la VI edición de su Torneo Internacional de bridge, que se celebrará en el Rancho de la Aldegüela (Torrecaballeros), los días 17 y 18 de febrero. Inscripciones, en El Rancho.

**Cierre de las cuevas de Prádena**

El Ayuntamiento de Prádena comunica al público en general que durante este mes de febrero las cuevas de "Los Enebrales" permanecerán cerradas a las visitas al fin de acometer en su interior obras de rehabilitación y acondicionamiento. El recinto se volverá a abrir el 1 de marzo.

**Hermandad de Donantes de Sangre**

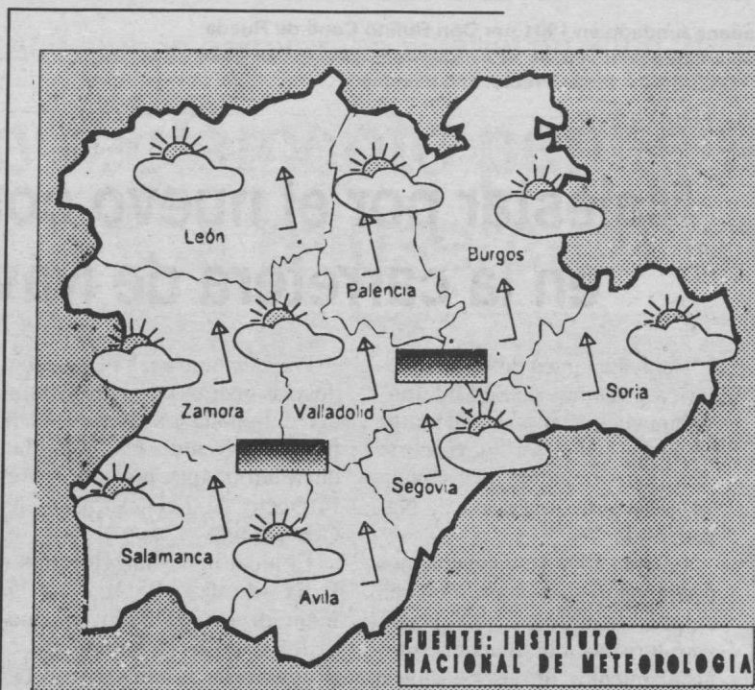
Bolsas obtenidas en las distintas unidades movilizadas por la Unidad Móvil de Extracciones del Servicio de Hematología del Hospital General de Segovia.

• En el Ayuntamiento de Mozoncillo, 28 unidades de los 36 donantes asistentes:  
— 6 del 0 + / 2 del 0 -  
— 11 del A + / 2 del A -  
— 4 del B +  
— 3 del AB +.

• En el Centro de Salud de Cantalejo, 57 unidades de los 65 donantes asistentes:  
— 20 del 0 + / 4 del 0 -  
— 15 del A + / 8 del A -  
— 4 del B + / 2 del B -  
— 2 del AB + / 2 del AB -.

• En el Centro Médico de Ayllón, 35 unidades de los 41 donantes asistentes:  
— 13 del 0 + / 1 del 0 -  
— 16 del A + / 3 del A -  
— 2 del B -.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Avila .....	6,0	1,6	
Burgos .....	6,4	-0,1	
León .....	5,8	-0,6	
Palencia .....	6,6	-1,5	
Salamanca .....	7,2	1,0	
Segovia .....	5,5	2,6	
Soria .....	7,0	1,8	
Valladolid .....	9,1	1,6	
Zamora .....	9,1	2,2	

**TEMPERATURAS SIN CAMBIOS**

Hoy, nuboso en la sierra con algunos chubascos débiles en forma de nieve en la primera mitad del día; intervalos nubosos en el resto; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 4 y 6 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre -1 y 1 grados

**AGENDA SOCIAL Y CULTURAL**

**EXPOSICIONES**

**SEGOVIA**

**Torreón de Lozoya**

— 150 años de la Enseñanza Secundaria en Segovia (1845-1995). Exposición colectiva de los IES "Mariano Quintanilla", "Giner de los Ríos", Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Hasta el 18 de febrero.

**La Casa del Siglo XV**

— Pintura. Alberto Reguera. Hasta el 27 de febrero.

**Galería Coscoja (Marqués del Arco, 26)**

— "Fragmentos" de Almudena Mora. Pintura y grabado. La exposición durará hasta el 28 de febrero. Horario: de 11:00h. a 20:00 h.

**Casa de los Picos (Escuela de Artes de Segovia)**

— Muestra escultórica de Belén González.

**Museo Palacio Episcopal**

— Fondos de la Diócesis. Pintura, escultura, orfebrería. Horario: De martes a sábado de 10,00 a 14,00 horas.

**Saxo Bar**

— Pinturas. Marcos Sanz del Amo. Hasta el 15 de febrero.

**Teatro Juan Bravo**

— Pintura decorativa. Jesús Ignacio Garzón. Hasta el 25 de febrero.

**SAN ILDEFONSO**

**Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)**

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

— Exposiciones temporales: • "Transparencias. El teatro

de los signos" Creaciones en vidrio de jóvenes artistas. Hasta el 3 de marzo.

**Galería de Arte Zaca**

— Pintura. Ana Torquemada. Hasta el 25 de febrero.  
— Pintura. Menchu Huertas. Hasta el 25 de febrero.

**TORRECABALLEROS**

**La Galería del Rancho**

— "Puertas, ventanas, carros y carretas". Obras de Adela Caballero y Sara Ledoux.

**PEDRAZA**

**La Sidrería**

— "Reflejo metálico". Exposición de cerámica popular de Pedraza. Mario Aránguez Santos. Hasta el 29 de febrero.

**CONVOCATORIAS**

**"Ubú presidente"**

Hoy en el teatro Juan Bravo, Els Joglars estrena en castellano su última puesta en escena "Ubú presidente", en horario de 20,30 horas. Precios: 2.000, 1.800 y 1.600 pesetas.

**Sociedad Filarmónica**

Se convoca a los socios de la Sociedad Filarmónica a junta general ordinaria, que tendrá lu-

gar en la Academia de Historia de San Quirce, el día 12 de febrero, a las 20,00 horas en primera convocatoria y a las 20,30 horas en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente orden del día:

- Aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
- Informe y proyecto de memoria del año 1995.
- Estado de fondos.
- Renovación de cargos.
- Ruegos y preguntas.

**Música en el "Mariano Quintanilla"**

VII ciclo de conciertos en el IB "Mariano Quintanilla", el próximo martes, 13 de febrero, a partir de las 20,00 horas, en el salón de actos con actuación de "Art et musique", compuesto por la mezzo-soprano Teresa Guerra y la pianista Tamara Arutiunán, quienes ofrecerán obras de Handel, Verdi, Bizet, Serrano, Perceval y Lecuona.

**Asociación "María del Salto"**

La asociación de amas de casa y consumidores "María del Salto" comunica a sus asociadas y público en general que el próximo martes, celebrarán una conferencia sobre la "Carta de Juan Pablo II a las mujeres" que correrá a cargo de Tomás Ruano, párroco de la Santísima Trinidad. Tendrá lugar a las 18,00 horas en el salón de actos del Servicio Territorial de Cultura.

**Hogar anexo a la residencia de la Tercera Edad**

Actividades: El próximo lunes excursión a Valladolid y el día 14 estreno del grupo de teatro del centro con la obra "Amor Inocente" y actuación de la coral.

**Muestra de Teatro de El Espinar**

La asociación "Treinta de abril" ha convocado la sexta edición de la muestra de teatro que se desarrollará del 27 de abril al 5 de mayo. Información: Calle Palomeras, 7. El Espinar.

**PRIMITIVA**

Sábado, 10

1	4	5	7
36	Com. 38 Rein. 4	45	

Jueves, 8

21	22	27	29	40	48	Com.35 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	-------------------

**BONOLOTO**

Viernes, 9

6	8	9	37	44	45	Com.42 Rein. 0
---	---	---	----	----	----	-------------------

Miércoles, 7

2	11	29	34	43	49	Com.32 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	-------------------

Martes, 6

14	22	26	32	40	45	Com. 10 Rein. 3
----	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 5

2	24	25	30	33	46	Com. 26 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

**ONCE**

Lunes, 5 **22.351**

Martes, 6 **87.938**

Miércoles, 7 **41.328**

Jueves, 8 **28.064**

Viernes, 9 **40.896**

Serie 022

A VISTA DE MILANO

# De ministra por Segovia

CARLOS KAISER

Ya se han cerrado las listas electorales y ha empezado el número de la cabra del candidato felipista por antonomasia, Felipe González. Insultos, descalificaciones personales, mentiras, alardes y chuleñas. Los argumentos de la corrupción política. Los exabruptos de un pillito que no sabe de democracia, ni de ética, ni de honradez, ni de progreso. Un renovador de la nada, un animal de rapiña prometiendo más reparto de botín con sus secuaces, más despojos a sus cómplices, aunque la nación se hunda.

Porque no debemos dejarnos engañar, el PSOE no se presenta a estas elecciones generales. El socialismo democrático, la socialdemocracia española, el otro firme pilar del trípode democrático sobre el que debe asentarse la convivencia nacional, no concurre a los comicios. El centroderecha —el Partido Popular— y la izquierda —Izquierda Unida— son las únicas fuerzas políticas nacionales que participan en el proceso electoral

*“Los cuneros de González se han repartido como plaga bíblica en las más variadas y múltiples circunscripciones. Son su guardia pretoriana”*

(no quiero al decir esto ignorar ni despreciar a otras formaciones democráticas que aportan de manera digna sus propuestas y sus listas, a pesar de ser claramente minoritarias). El PSOE es el gran ausente del día 3 de marzo. Felipe González ha impedido que concorra. En su lugar, apropiándose de su historia, de su legado, de sus siglas y del lugar que ha ocupado e, inexorablemente, deberá ocupar en nuestro sistema político, González abandera su particular sindicato de espúreos intereses. Ya pueden envolverse en pancartas y estandartes adornados de puño y rosa, ya pueden entonar canciones de combate y evocar en vano a descamisados y a famélicas legiones, ya pueden pisotear la memoria de tantos luchadores

por la libertad que —de vivir— les escupirían en la cara, ya pueden emponzoñar nuestro firme deseo de paz y de sosiego con exhortos a la guerra civil o a su recuerdo, ya pueden seguir haciéndolo, qué no van a engañar a nadie. Esta vez, no han dejado siquiera un resquicio. Se presenta él solo. Con sus cómplices.

Buen ejemplo de este estado de cosas está siendo el espectáculo bufo de sus ministros, de sus subsecretarios y allegados, de sus consejeros de la bodeguilla, de sus espantapájaros y testaferros. Los cuneros de González se han repartido como plaga bíblica en las más variadas y múltiples circunscripciones. No les ha hecho falta afiliarse a nada ni exhibir carnet alguno. Dependen exclusivamente del presidente en funciones. Son su guardia pretoriana y están por encima de cualquier veleidad ideológica. Con la fidelidad a su señor, les sobran credenciales. Con repetirse embustes y cantar sus alabanzas, no precisan otros méritos.

En Segovia ha tocado por sí escaño, la ministra Amador de Sanidad, la de menor talla política de todo su Consejo de Gobierno a la deriva, y gran competidora en su despiste con Atienza —de Pesca y Campo—, con Navarro —de Fútbol y Turismo—, con Alborch —de Museos y Rocíos Jurados—, con Saavedra —de gobernadores y otros funcionarios— y con Solbes —de Impuestos y Ruina—. Su aterrizaje ha supuesto que el candidato local del PSOE, en un gesto de persona cabal, la reciba elegantemente y después se retire. ¡En las listas de González sólo pueden ser elegidos los socios de Felipe!

¡Y es lógico! ¿Cómo sino podría nadie seguir como si nada?

El mensaje es muy claro. Aquí no ha pasado cosa alguna digna de mención y los corruptos, los ladrones, los ineptos, los comisionistas y los de la ley del embudo, los del aquí-nunca-hubo-GAL y qué-bueno-cra-mi-GAL, son una mala herencia de cuando reinaba Fernando, el Católico. Con treinta años más de gobierno, seguro que Felipe acaba por echarlos. Y mientras, dará tiempo a terminar los pantanos y los hospitales —que hizo Franco—, a recortar las pensiones —¡qué eso sí que lo heredó!— y a fabricar otros dos millones de parados que, con sus ochocientos mil puestos de trabajo, van a sumar cinco. ¡Toma programa! ¡Para abrirle la cabeza a cualquiera!

Es una suerte que la candidata felipista Amador haya declarado su intención de defender segovianos, aunque todavía no se sepa muy bien contra quien, ni si el peligro es de cuidado. Se le supone, por lo muy tieso del dedo de Felipe al nombrarla, el encargo de consolarnos por el descenso de la Autonomía de Castilla-León a tercera división. Pero que no se inquiete, todos sabemos quién ha hecho el reparto y, además, que lleva trece años en Moncloa. Hay un riesgo muy escaso de que una mayoría de ciudadanos tenga tentación alguna de votar González. Le va a costar mucho trabajo encontrar un número significativo de votantes que quieran ahora ser sus cómplices. Aquí, si hay que temer algo, es al felipismo. ¡Y esta es la ocasión de darle carpetazo democrático!

# El entusiasmo de la cunera \*

CARLOS DIAZ GUELL

La ministra de Sanidad y Consumo, Angeles Amador, se ha mostrado “entusiasmada” de encabezar las listas del PSOE por Segovia, según ha declarado ella misma en su primera visita como candidata cunera, impuesta por el comité federal de su partido.

Poniéndose en la piel de la ministra, uno puede entender que, en este caso, esté colmada de todo tipo de sentimientos y el del entusiasmo es uno de los más comprensibles, a pesar de que Segovia representa, en la carrera de la ministra, un pequeño accidente geográfico y político como antes lo fue Jaén para Rosa Conde o Cádiz para Carmen Romero y hoy lo es Málaga para Cristina Alberdi o Zaragoza para el ministro Belloch.

Esto de los diputados cuneros uno lo podría entender cuando el elegido es un político de características excepcionales (un político excepcional nunca tendría problemas para ir por una circunscripción), pero tiene más problemas de entendederas, para captar qué hay detrás de una decisión de estas características, que tanto entusiasmo genera en Angeles Amador.

Vaya por delante que la citada ministra, que con algo de fortuna representará a Segovia y a los segovianos durante la próxima legislatura, me deja frío, no me parece ni bien ni mal, ni fu ni fa. No ha conseguido generar en mí el más mínimo entusiasmo durante su gestión y eso, en principio, no es malo y me posibilita para escribir sin ningún tipo de mala leche. Pero de ahí a aplaudir su intrusión como cabeza de una lista por Segovia, hay un

tramo más bien largo y desde luego un sentido del honor y de la honra política totalmente divergente.

Aun aceptando que siempre ha habido cuneros y siempre los habrá y que esta figura no entiende de ideologías ni de partidos, la realidad es que casi siempre es el mismo tipo de circunscripción o de provincia la receptora del cunero y que ésta, la provincia, suele contar con escasa influencia en donde se toman las decisiones. Provincias como Segovia son un claro exponente y prototipo de destino cunero.

Cuando en los últimos meses se ha abierto, en algunos ámbitos, la vieja polémica sobre la necesidad de abrir las listas de candidatos electorales lo más posible, con objeto de que el ciudadano se sienta menos rehén de los partidos y pueda elegir así a quien considere más próximo a sus intereses, entre los que proponga un determinado partido, va el PSOE y coloca en Segovia a una cunera que se autocalifica “entusiasmada”, sin que se sepa a ciencia cierta a cuento de qué le ha entrado ese súbito entusiasmo.

Resulta difícil que el entusiasmo le venga porque va a tener la siempre honrosa posibilidad de defender los intereses segovianos, y en ese sentido bueno sería que alguien se ocupara de contabilizar el número de veces que la actual ministra va a personarse en Segovia durante la próxima legislatura, en el caso de salir elegida. Lo de Rosa Conde en Jaén dicen que ha sido sonrojante.

Resulta igualmente difícil que su entusiasmo esté motivado por el hecho de que las agrupaciones socialistas segovianas hayan sentido un gozo extraordinario por contar con tan ilustre dama como cabeza de cartel, desplazando el candidato autóctono, que lo era tras un impecable ejercicio de democracia interna.

Pocas más posibilidades existen para entender el entusiasmo de la candidata cunera, y uno, que ha aprendido de la vida que los argumentos más simples y pueriles suele proliferar y situarse tras complejas decisiones, ha llegado a la conclusión zafia de pensar que tan entusiástica reacción puede estar relacionado con el ego de la ministra y en ese sentido no hay que olvidar que cuatro años sentada en un escaño equivale a mantener un envidiable status y, por qué no decirlo, a asegurar “medio kilo” al mes durante cuarenta y ocho meses y todo un sinfín de pequeñas pero atractivas gabelas.

Otra cosa es el entusiasmo que Segovia experimenta por su ministra-candidata y ante eso, uno, que es de fuera, siente una cierta pena por la reacción sin entusiasmo, pero servil, de los socialistas segovianos a los que no se les ha oído decir ni “mu”. A eso se llama disciplina.

(\*) Fig. Aplicase al candidato a diputado a Cortes extraño al distrito y patrocinado por el Gobierno.



**Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia**

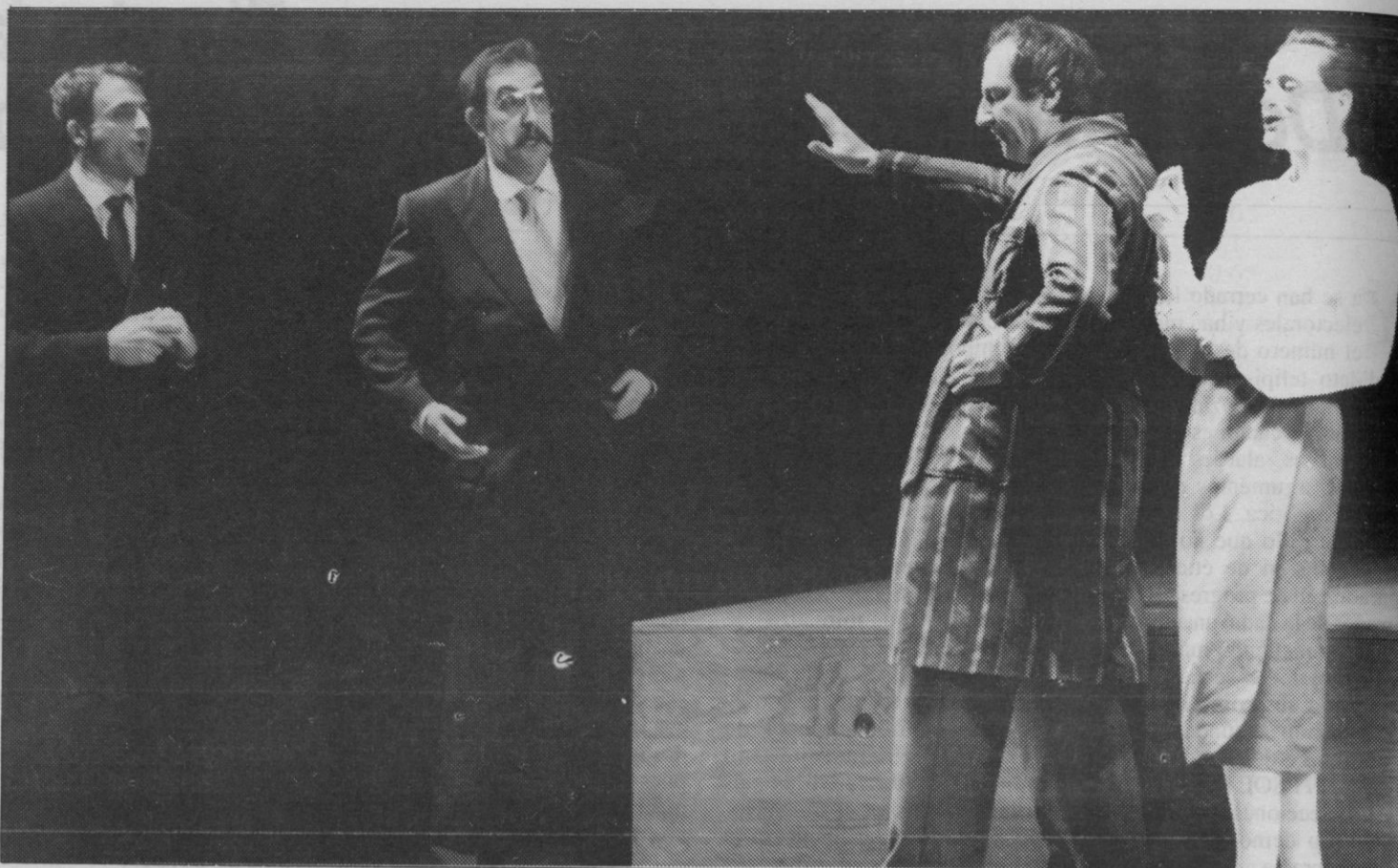
**INFORMA**

**Que la Delegación del Gobierno en el Monopolio de Tabacos**

ha autorizado la creación y convocatoria de una EXPENDEURÍA de carácter complementario, en el BARRIO DE SAN LORENZO, de ésta ciudad, lo que se pone en conocimiento de Comerciantes "Personas Físicas" que dispongan de un establecimiento abierto al público en dicho barrio.

Los interesados en ésta convocatoria, podrán obtener mayor información sobre requisitos y relación de documentos a presentar para concursar, en la Sede de esta Cámara, calle Fernán García nº 1, 1º. Segovia.

La risa y el reconocimiento a un trabajo profesional de excelentes actores, actrices y personal técnico lograron unánimemente la aceptación por parte del público que abarrotó el Teatro Juan Bravo de Segovia. Sin embargo, la distancia de problemas ajenos y la falta de temas comprometidos hicieron que *Ubú President* pareciera desnaturalizado. El juego terapéutico que propuso *Els Joglars* no tuvo los efectos catárticos esperados de un grupo que aspira a recuperar el sentido transgresor de los cómicos.



Los actores y actrices desarrollan un trabajo perfecto, que no tiene ningún resquicio.

PEÑALOSA

Desnaturalizado *Ubú President* por distancia ajena y por falta de provocación

## Els Joglars propuso una terapia que sólo produjo sospechosa unanimidad

MANUEL S. SANZ

Si en algo se han distinguido las gentes de la farándula ha sido por su sentido transgresor. Quebrantar las formas sociales y provocar catarsis que condujeran al cambio con sus espectáculos han sido las constantes de su vida. Hasta tal punto esto era así que las gentes del teatro siempre han sido consideradas personas "sospechosas" por parte de individuos y grupos sociales que detentaban algún poder.

Parecía que el grupo *Els Joglars* iba a recuperar el verdadero carácter de libertad, de provocación, de poner en solfa lo divino y lo humano, de reírse de sí mismo y de los demás. Parecía, al menos eso se deducía de las últimas declaraciones de su director Albert Boadella, que *Els Joglars* retomaría el sentido de purificación que produce la agitación tan escasas en las "aburguesadas" compañías teatrales que funcionan por ahí.

Pues no. *Els Joglars*, con su *Ubú President* ha planteado un sicodrama colectivo, bien. Pero su versión castellana está fuera de su territorio de referencia y sólo se ha quedado en una mofa privada, ajena y local.

Por de pronto, ya resulta sospechoso que nadie de entre el público se sintiera incómodo por lo que sucedía en la escena. Boadella podrá pensar que la unanimidad del público es reflejo de una sociedad que asiste impávida a pactos de ideologías contrapuestas. En cualquier caso, la unanimidad debe apuntarse como un fracaso para Boadella.

Y es que este *Ubú President*, desde aquí está desnaturalizado a tres bandas complementarias. Una, los personajes más significativos son ajenos al entorno social y viscerales de estas gentes castellanas. El *Excels*



Los personajes más significativos resultan ajenos al entorno castellano.

PEÑALOSA

sólo causa risa por su marionetismo pero no crea ni adhesiones ni rechazos. En una ciudad pueblerina, otra cosa hubiera ocurrido si el personaje del presidente hubiera sido cano o si en vez de la senyera se hubiera utilizado la bandera roja y gualda.

Otra banda desnaturalizadora está en que tanto las situaciones como los personajes son muy localistas. Quizá unas y otros marcan la diferencia de lo catalán y

no catalán. La obra, desde esta perspectiva, podría ser de afirmación catalanista. Otra cosa hubiera sido si el Rey de España, al que se le raspa en dos ocasiones hubiera sido el centro de interés.

Y la tercera banda que minimiza a este *Ubú President* está en que no plantea ningún tema con carácter reflexivo, al contrario, se frivoliza sobre temas poco comprometidos.

Los deseos de poder están trivializados y la crítica social, parece sesgada y apuntando a los más débiles. Por supuesto, no hay que negar las referencias a la banca y a la "clase política". Sin embargo, se carga la caricatura en tipos sociales como los elementos de seguridad, las señoras de la limpieza, el camarero, los periodistas comprados, la secretaria decadente, mientras que los cómicos salen ilesos. Otra cosa hubiera sucedido si la ironía apuntara a las instituciones o a convencionalismos sociales; el teatro habría tenido el auténtico sentido transgresor y *Els Joglars* habría recobrado su puesto; así no.

En este caso, la terapia ha fracasado porque las risas son a costa de lo ajeno, de lo personal y de que nada llegue a comprometer.

### Nada queda a la improvisación

M. S. S.

Todo está milimetrado y exacto. Hay una insultante perfección. *Els Joglars* trae su material y el trabajo de sus actores y actrices no tiene ningún resquicio.

*Els Joglars* monta su propio escenario dentro del escenario a donde va. El grupo instala una estructura que soporta su equipo lumínico y con el sonido no quieren errar. A propósito, el sonido de micrófonos sobra en la mayor parte de las escenas; sólo está justificado en la del Parlamento, en la de la gran sala, en el discurso final y, si se quiere, cuando el personaje está fuera de escena. El sonido ecualizado da la impresión de un espectáculo radiado o pregrabado.

Del trabajo de todos y cada uno de los actores y actrices poco se puede decir: perfecto, perfecto, perfecto. Sin distinciones, ellos y ellas realizaron una actuación que en muchas ocasiones superan la propia realidad.

Precisamente, es ese juego de lo real y la ficción en donde se pueden apreciar todos los matices interpretativos y significativos de la obra.

Si en la primera parte abundan las escenas de espejo, la segunda parte se apoya en el "sicodrama interno" y en la ficción con lo que se gana en teatralidad. En cualquier caso, el espléndido trabajo colectivo y el esforzado individual son producto de un proceso importante más que de la simple intuición.

#### FICHA ARTISTICA

**Ubú President** de Els Joglars

**Intérpretes:** Ramón Fontserè, Pilar Sáez, Xavi Villà, Jesús Agelet, Begoña Alberdi, Ramon Llimós, Minnie Marx, Josep M<sup>a</sup> Fontserè, Asun Plans y Lluís Elías

**Espacio escénico y dirección:** Albert Boadella

**Compañía** Els Joglars

**Teatro Juan Bravo de Segovia, 8, 9, 10 y 11 de febrero**

PRECAMPAÑA ELECTORAL



Amador, en el centro junto a Jesús Quijano, junto a sus compañeros de candidatura en el acto de presentación.

PEÑALOSA

El PSOE presentó sus candidatos al Congreso y Senado por Segovia

## La ministra Amador afirma que la derecha "se niega a sí misma" en estas elecciones

La ministra de Sanidad y Consumo y candidata del PSOE al Congreso de los Diputados por Segovia, María Angeles Amador criticó la actitud "pesimista y desesperanzada" del Partido Popular a lo

largo de esta precampaña electoral, señalando que la derecha española "por negarlo todo, se niega a sí misma llamándose de centro y queriéndonos pasar por la izquierda". Amador participó en el acto pú-

blico de presentación de las candidaturas socialistas al Congreso y Senado por la provincia, en el que también estuvo presente el secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano.

M. GALINDO

Vestida con un traje de chaqueta negro y rojo con zapatos a juego, la ministra inició su intervención manifestando su "orgullo y gratitud" por la oferta de su partido de encabezar la lista al Congreso por Segovia, agradeciendo también la "preocupación" de algunos sectores del partido en Segovia por su nominación.

"Es lógico que algunos expreséis vuestra preocupación ante una persona que no conocéis, y valoro en su justa medida ese interés —dijo— porque tras él hay verdadera sinceridad pero espero ganarme la confianza de todos a través del importantísimo trabajo que me espera en esta ciudad".

La candidata socialista por Segovia afirmó que el objetivo prioritario en esta campaña electoral debe ser explicar a los ciudadanos que hay "dos opciones claramente diferenciadas, puesto que la derecha, utilizando palabras que no son suyas cree que va a recuperar el poder, porque sabe que en España existe una mayoría de progreso".

Tras lamentar la división de las fuerzas progresistas de izquierda en el panorama político español, Amador advirtió de los peligros de un gobierno conservador, poniendo como ejemplo el caso francés donde "una cosa es lo que dicen y otra lo que hacen cuando ganan".

En este sentido, la ministra

atacó al PP asegurando que "no cree en los valores de esta sociedad" como el estado de bienestar, la igualdad de oportunidades o la preponderancia española en Europa".

"Después de decir durante toda la legislatura que el gasto social lo único que hace es mantener el voto cautivo, —manifestó— ahora [refiriéndose a los populares] se ponen a la cabeza de las políticas de protección social, afirmando que van a mantener el gasto en este capítulo".

### Sin esperanza

La ministra centró su intervención ante los militantes y

simpatizantes segovianos en criticar las "afirmaciones dramáticas" del PP sobre el estado de la sociedad española.

Sobre este aspecto, Angeles Amador señaló que los populares "no tienen esperanza de que este país pueda progresar, mientras que los socialistas debemos analizar con orgullo lo que se ha conseguido en cuanto a la lucha por la igualdad y el respeto a las libertades".

"La derecha no tiene la grandeza de reconocer el papel que desempeña España en el escenario internacional —añadió— y el liderazgo europeo del presidente Felipe González, mientras

que uno de los logros más importantes en la historia de los países occidentales ha sido el estado de bienestar conseguido por un gobierno socialista".

Tras destacar las 500 medidas que el programa electoral del PSOE tiene "para seguir mejorando aquellas áreas que son pilares de la sociedad", la ministra aseguró que nadie debe pretender "acabar con la historia centenaria del partido esgrimiendo algunas actuaciones personales de aquellos que se arriman y traicionan a los objetivos del socialismo, ya que lo superior de este proyecto son las ideas".

## Muñoz y Agudéz, una labor "brillante y honrada"

M.G.

Antes de comenzar el acto, el secretario provincial del PSOE y cabeza de lista al Senado, Arturo González realizó una semblanza de sus compañeros de partido Juan Muñoz y Manuel Agudéz, que durante 12 años representaron en el Parlamento los intereses de Segovia.

González destacó la labor "brillante y honrada" realizada por los parlamentarios segovianos durante las legislaturas que han trabajado, calificati-

vos que a su vez fueron suscritos tanto por el secretario regional del PSOE —que subrayó la "probada y honesta trayectoria socialista" de ambos— como por la propia candidata socialista Angeles Amador.

Con respecto a la candidatura con la que los socialistas concurren a las elecciones en Segovia, el secretario provincial de los socialistas señaló que ha sido elaborada "fruto de un proceso no ecuaníme sino democrático, en el que han intervenido las bases del partido a través del

debate y del consenso".

González manifestó que las características más destacadas de la representación socialista en Segovia sin la "experiencia en la gestión de cargos públicos y la capacidad de trabajo", afirmando que en la campaña electoral se va a desarrollar de forma "seria y tranquila".

"Estoy convencido de que los segovianos van a estar representados de forma coherente en el parlamento si obtienen el apoyo de los segovianos" —concluyó—.

## Quijano: "El programa del PP no está hecho para ser aplicado"

M.G.

El secretario regional de los socialistas castellano-leoneses y miembro de la ejecutiva federal del PSOE, Jesús Quijano participó también en el acto de presentación de las candidaturas de su partido por Segovia, donde expresó ante sus compañeros las dudas sobre la aplicación práctica del programa de Gobierno que el PP presenta a estas elecciones generales.

Quijano, que reconoció haber "leído detenidamente" las propuestas del PP, dijo que este partido "tiene un programa que no está hecho para ser aplicado, sino para despistar".

"El programa está hecho por los asesores de imagen —dijo— con el fin de no perjudicar sus perspectivas de voto, y tengo serias dudas de que sea una voluntad real si llega al gobierno".

Para el secretario regional del PSOE, los populares mantienen "serias contradicciones" y explicó que leyendo el programa del PP en el área agrícola "no hablan de renegociar el tratado de la adhesión a Europa, cuando han dicho que todo era una catástrofe, trasladando un mensaje destructivo".

### Tierra complicada

Quijano se dirigió a los candidatos socialistas por Segovia para recordarles que la campaña electoral será "dura y disputada", señalando que Castilla y León "es una tierra complicada para proyectos progresistas, pues aquí la derecha es mas pura y dura que la que hay en otros sitios".

"Hemos experimentado lo que da de sí un modelo conservador con mayoría absoluta —dijo— donde demuestran que sólo pueden prometer las cosas pues luego todo lo incumplen cuando tienen ocasión de hacerlo; por ejemplo, se gastan ingentes sumas de dinero en imagen y propaganda y se oponen sistemáticamente a las comisiones de investigación, por lo que sus palabras no se corresponden con la realidad de la gestión diaria".

El líder regional del PSOE que hagan una campaña con "seriedad, rigor, altura de miras, propuestas en positivo y dando soluciones a las demandas de la sociedad" animándoles sobre las negativas perspectivas electorales diciendo que "nada está dicho de antemano".

El número de proyectos se ha duplicado en los tres últimos años

## Éxito de participación en el concurso sobre medio ambiente "Caja Segovia"

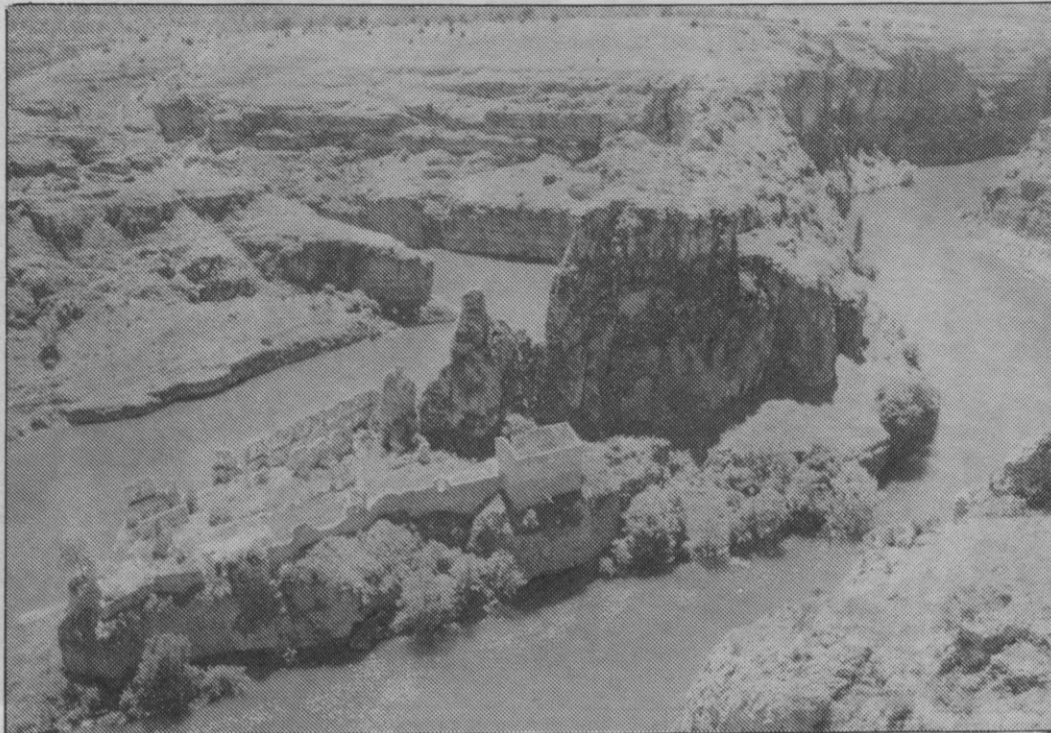
El Concurso sobre medio ambiente de la Caja de Ahorros de Segovia ha registrado este año un fuerte incremento de participantes respecto a la edición anterior. Así se ha pasado de 44 a 77 proyectos presentados.

EL ADELANTADO

El interés que despiertan los temas medioambientales y las dotaciones de las becas que ofrece Caja Segovia (400.000 pesetas y la publicación de los trabajos) son dos factores decisivos del éxito que la convocatoria registra. El número de proyectos presentados ha ido aumentando progresivamente, ya que se ha pasado de un promedio de 20 ó 30 trabajos registrado en las primeras ediciones, a 43 que se recibieron el pasado año. Sin embargo, la octava edición ha vuelto a superar esta cifra y son 77 los proyectos que tendrá que revisar el jurado antes de seleccionar los cuatro ganadores.

El plazo de presentación terminó el 31 de enero y en el mes de marzo se emitirá el fallo de un jurado.

El incremento de participación ha ido acompañado de una también mayor "cualificación" de los solicitantes, entre los que hay biólogos, ingenieros agrónomos y forestales, geólogos y geógrafos, y en menor medida hay proyectos elaborados por farmacéuticos, arquitectos, sociólogos, físicos, químicos y profesores de EGB. Los participantes concursan bien de forma individual o en grupo, especialmente colectivos cuyo objetivo social



JUAN EMILIO CRISTOBAL

El parque del Duratón es el tema principal de varios trabajos que concurren a las becas.

o actividad está relacionada con el medio ambiente.

Respecto a la procedencia hay que resaltar que las provincias de Segovia y Madrid son los puntos de origen de la mayoría de trabajos, 34 cada una, y los nueve restantes han sido remitidos desde distintas localidades de la geografía española, especialmente de la Comunidad de Castilla y León.

El concurso persigue sensibilizar a toda la población hacia temas medioambientales y favorecer la conservación de nuestro patrimonio natural. La temática, con estos objetivos como punto de partida, es muy diversa aunque se esta-

blecen cuatro grupos amplios.

Hay proyectos orientados a la fauna de Segovia, con especial interés por especies amenazadas: el cernícalo primilla, la cigüeña negra, demografía y distribución de la avutarda, la alondra de Dupont, el lobo o el impacto de los tendidos eléctricos sobre las aves rapaces.

Otras propuestas se centran en temas de flora y vegetación: especies del Jardín Botánico, las fresnedas, el quejigal de Sepúlveda, el pinar de Valsaín, o productividad micológica.

El tercer grupo destaca parajes e itinerarios de interés ambiental: red de espacios naturales de Segovia, inventarios y descripción de áreas recrea-

tivas, zonas húmedas, itinerarios geológicos y medioambientales, vías pecuarias, ecoturismo por el cinturón verde, el parque del Duratón o el entorno natural de Prádena.

En estrecha relación con este apartado anterior varios trabajos inciden en el medio ambiente como factor de desarrollo turístico.

Destaca un amplio grupo de proyectos que ofrecen soluciones a problemas de gran actualidad como contaminación de aguas subterráneas, en mataderos; tratamiento de purines, peatonalización del casco histórico de Segovia, depuración de aguas residuales, residuos sólidos.

## Amigos del Pueblo Saharai critica la política de González

EL ADELANTADO

La Asociación de Amigos del Pueblo Saharai en Segovia considera "intolerable" la política que mantiene el Gobierno español con Marruecos. "La reciente visita de Felipe González a Marruecos ha puesto lamentablemente de manifiesto la buena relación que une al Estado español con el régimen corrupto y dictatorial de Hassan II", señalan en un comunicado, en el que también resaltan que el monarca alauita mantiene desde hace décadas al pueblo sometido a una "férrea represión de las más elementales libertades, y a una grave situación de pobreza". Esto contrasta, según denuncian la asociación, con la inmensa riqueza del propio rey, de su familia, y el bienestar de sus colaboradores. "Para llegar a esto Hassan II —añade el comunicado— ha expoliado las riquezas de Marruecos, en beneficio propio y del capital internacional de empresas y grupos financieros de Francia, España o EE.UU."

"Apoyar el régimen de Hassan II es ser cómplice de la opresión en que vive el pueblo saharai: ocupado su país por Marruecos desde la ya lejana marcha verde". Esta acusación se entrelaza con los reproches dirigidos directamente al presidente del Gobierno español. "¿Qué falsas fueron las palabras que Felipe González dijo en 1976 a los refugiados saharauis: Sabemos que vuestra experiencia es la de haber recibido muchas promesas nunca cumplidas. Yo quiero comprometerme con la Historia: nuestro partido estará con vosotros hasta la victoria final".



**EL GRAN WYOMING MATO EL CERDO DE SAN LORENZO.**— El humorista popularmente conocido como "Gran Wyoming" fue el encargado ayer de sacrificar el cerdo protagonista de la VIII Matanza Popular que se celebra anualmente en el barrio de San Lorenzo. Organizada por la Peña el Clan, asistieron al acto cerca de 300 personas. El humorista madrileño estuvo asesorado gastronómicamente por el presidente de los hosteleros segovianos, José Luis Guijarro, y acompañado por el jefe del Servicio Territorial de Cultura, Manuel García Serrano, quienes hoy domingo también estarán presentes en las labores de destace del animal, que podrá ser degustado por las personas que se acerquen a la plaza del barrio. — (Foto: Master II).

### EMPRESA LIDER EN CASTILLA Y LEON

Perteneciente a un importante grupo de comunicación  
**PRECISA INCORPORAR**

### PROFESIONAL DE LA VENTA

#### REQUISITOS:

- Experiencia comercial en el campo de la publicidad o servicios.
- De 24 a 34 años de edad. Orientativo.
- Buena presencia y formación media o similar.
- Disponibilidad para viajar por todo el territorio de Castilla-León.
- Vehículo propio.

#### FUNCIONES:

- Realizará directamente la gestión comercial (mantenimiento y captación de clientes).

#### OFRECEMOS:

- Incorporación a una organización sólida en expansión.
- Formación continuada a cargo de la empresa.
- Condiciones económicas a convenir.

**Interesados, enviar currículum vitae detallado a:  
Apartado de Correos, número 127, Valladolid.**

Instan a las administraciones segovianas a que defiendan los intereses de esta provincia

## Un nuevo corte en Navacerrada levanta las iras de los municipios de la Sierra

**Empresarios, trabajadores y ayuntamientos de los pueblos de la Sierra han vuelto a mostrar su indignación a causa del nuevo corte de tráfico que se repitió ayer sábado en los accesos al puerto de Navacerrada por la carretera 601, tanto desde Segovia como desde Madrid, lo que a su juicio está causando importantes pérdidas económicas a esta provincia.**

F. DESCALZO

La gran afluencia de vehículos madrileños hacia el puerto desde las 9 de la mañana hizo que se llenaran en poco tiempo las 2.000 plazas para turistas que mantienen los aparcamientos de las estaciones de esquí de Navacerrada y Cotos.

La Guardia Civil de Tráfico eliminó los accesos desde la provincia de Madrid y desde Segovia puesto que se crearon grandes aglomeraciones de vehículos a primeras horas de la mañana.

En los medios de comunicación de radio se advertía a los madrileños que utilizaran la A-6 ó N-VI para viajar hasta Segovia.

El alcalde de San Ildefonso, Félix Montes (PSOE), ha lamentado que la Comunidad de Madrid tenga "abandonado el Proyecto de Ecodesarrollo del Guadarrama, en el que se han invertido muchos millones y que ahora hace que los ciudadanos no puedan disfrutar de la Sierra". En su opinión, el plan de autobuses lanzadera constituye "un parche que no soluciona nada".

Además consideró fundamental el daño que está provocando a la industria y a los servicios segovianos a los que les "va a producir unas pérdidas económicas muy serias".

Montes informó que se ha-

bía trasladado hasta el puerto a las ocho y media de la mañana de ayer y ya se habían creado largas colas de vehículos en la ladera sur de la Sierra.

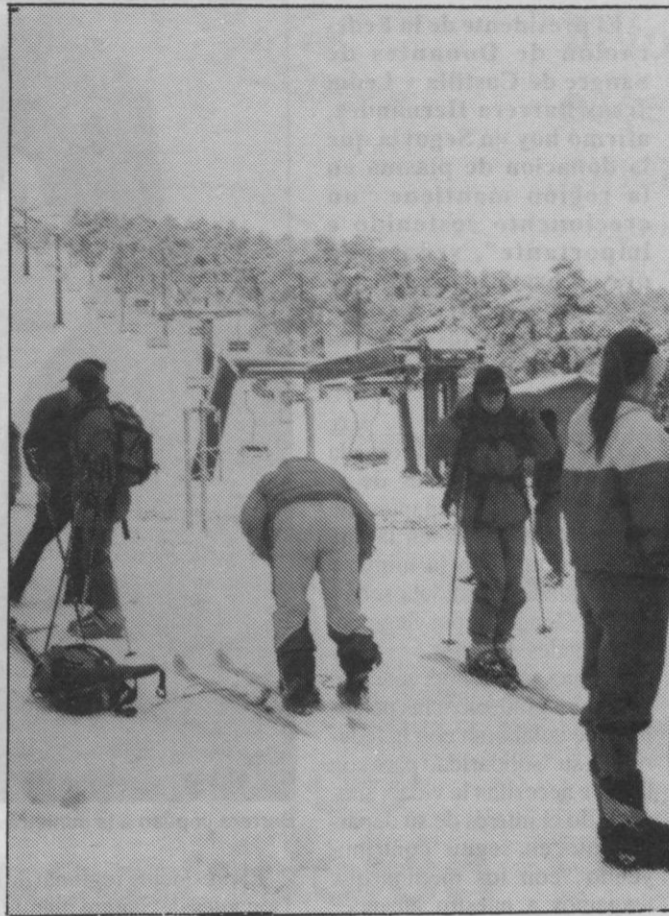
La Dirección General de Tráfico (DGT) confirmó a esta Redacción que se habían generado retenciones en la subida por la M-601 (prolongación de la CL-601) desde primeras horas de la mañana y que se había cortado el tráfico desde el kilómetro 1 hasta el 20 "porque los aparcamientos están llenos".

Ya en las primeras horas de la tarde se abría la circulación de forma intermitente dependiendo de los vehículos que abandonaban el puerto y porque eran horas de poco tránsito, según el Gabinete de Prensa de la DGT.

### No sólo para esquiadores

Las autoridades segovianas han mostrado su disgusto porque desde Madrid se considera a esta carretera como de acceso al puerto, cuando es la vía de comunicación fundamental con la capital de España para las localidades de la sierra "que no es de Madrid", apuntan "como dicen".

El alcalde de San Ildefonso añadió: "Estamos cuantificando las pérdidas de los últimos 13 días que estuvo cerrado el puerto".



JUAN MARTIN

La estación de Navacerrada volvió a llenarse ayer por la mañana.

En este sentido Jaime Cerralaza, presidente del Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) de La Granja, que agrupa a los industriales de la zona, ha explicado que el corte de tráfico les ha provocado una "enorme indignación", y ha recalorado que en La Granja afecta a 240 trabajadores (130 familias) sólo de bares y restaurantes. "Parece que estamos en el Paleolítico", añadió.

En cuanto a las pérdidas

económicas que ha supuesto esta medida en los días pasados fueron cifradas en 38 millones de pesetas sólo en los 13 días que permaneció al carretera cerrada al tráfico y que se abrió de forma exclusiva para los esquiadores el anterior fin de semana.

A su juicio son problemas que se pueden evitar y que afecta a todos los pueblos de la falda norte y que viven del turismo.

## Un grupo de trabajo estudiará el futuro del Ceneam y de los montes de Valsáin

F. DESCALZO

Las dificultades económicas que padece el monte de Valsáin y sus instalaciones anejas: el Centro de Educación Ambiental (CENEAM), el aserradero y la explotación del pinar, han hecho que el jueves pasado mantuvieran una reunión las distintas administraciones implicadas, con el fin de conseguir un marco que desarrolle su futuro.

En ella se acordó la creación de un grupo de trabajo que elabore un programa de viabilidad. En este grupo están representados la Administración central (de quien depende este monte), ayuntamiento de San Ildefonso, personal de Parques Nacionales y representantes de los trabajadores. La coordinación correrá a cargo del antiguo director general del ICONA, Santiago Marraco.

El ajuste presupuestario a que debieron someterse estas instalaciones, ubicadas en el término

de Valsáin, hizo que no se renovaran los acuerdos con las empresas que estaban contratadas hasta el 31 de diciembre pasado. De esta manera, desde principios de año, prácticamente se han paralizado las actividades.

Tal como explicaron el gobernador civil, Pedro Luis Piñeiro, y el alcalde de San Ildefonso, Félix Montes (PSOE), responsables de las instalaciones y del personal laboral expusieron al representante del Gobierno los problemas que atraviesan el aserradero y el Ceneam.

"Me comprometí —afirmó el gobernador— a que la cuestión sea resuelta pero no con aspectos puntuales sino planteando un plan global".

En este sentido añadió que es necesario elaborar un programa de explotación que detalle cómo debe funcionar el aserradero, qué plan de inversiones tiene y un proyecto comercial.

En total están afectados por la



JUAN MARTIN

Las instalaciones del CENEAM, en la localidad de Valsáin, permanecen vacías desde principios de año.

situación, ocasionada originariamente por la no aprobación de los presupuestos generales del Estado, casi cien personas. De ellas unas 70 trabajaban en el Ceneam, y 20 en el aserradero y en la conservación del monte.

"Se trata de poner una solución global", agregó el gobernador, quien reconoció que "la úni-

ca posibilidad que existe se basa en que alguien nos diga qué plan tiene para conseguir el aprovechamiento o explotación y se resuelva el problema".

Por su parte, el alcalde de San Ildefonso apuntó que desde el Ayuntamiento que preside se ha hecho un seguimiento de este

proyecto, y un concejal del municipio estará presente en el grupo de trabajo.

El monte de Valsáin se extiende por una superficie de 14.000 hectáreas. En 1980 fue transferido de Patrimonio Nacional al ICONA, que ahora recibe el nombre de Parques Nacionales, cuyo director es Jesús Casas.

## La Junta convoca los concursos "Día de Castilla y León"

EL ADELANTADO

El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado las convocatorias de los II Concursos "Día de Castilla y León" de pintura, narrativa y poesía para alumnos de centros docentes no universitarios de la Comunidad.

El tema de las obras que concurren a la convocatoria deberá estar relacionado con Castilla y León en cualquiera de sus aspectos o apreciaciones, y tanto en el premio de pintura como en los literarios, el estilo y el formato será libre.

Todos los colegios que se presenten deberán efectuar una preselección de 15 obras para cada uno de los concursos, que tendrán los siguientes premios: para Educación infantil, 50.000 pesetas. En Educación Primaria se han distribuido tres apartados primer ciclo, dotado con 50.000 pesetas; segundo ciclo, 75.000 pesetas; y el tercer ciclo también cuenta con la misma dotación.

Para el primer ciclo de Enseñanza Secundaria Obligatoria (6º, 7º y 8º de EGB) se destinan 100.000 pesetas. Y para el segundo ciclo, otras 100.000 pesetas.

Además de estos premios para los alumnos, los colegios de los estudiantes premiados recibirán un lote de libros publicados por la Junta de Castilla y León.

Los trabajos deberán presentarse o remitirse a la Dirección General de Educación de la Consejería de Educación y Cultura (situada en la Autovía del Puente Colgante, s/n 47071 Valladolid), antes del próximo día 17 de enero.

## La Junta de Personal de Correos pide un reajuste en la Jefatura provincial

EL ADELANTADO

La Junta de Personal de Correos y Telégrafos de Segovia ha emitido un comunicado en el que reclama que se aplique el reajuste en la Jefatura provincial.

"Nos parece una irresponsabilidad escandalosa que los responsables del organismo sigan manteniendo silencio ante los órganos de representación, considerando que el sueldo que perciben todos los meses justifica que por lo menos den la cara —señala el comunicado— pues no deben olvidar que en último caso cobran de los ciudadanos y a ellos les deben una explicación".

A juicio de los funcionarios de Correos, "esta situación de río revuelto, sin que exista negociación con los delegados la está aprovechando la señora González para seguir haciendo lo que sabe, imponer sus criterios".

"Así —prosiguen— al verse obligada desde Madrid a convocar un reajuste interno, se permite el lujo de convocar las vacantes que le conviene. Eso sí, intenta amañarlo con algunas personas de muy reducida representación".

De esta forma aseguran que no participarán en ningún reajuste dirigido y controlado por la jefa provincial a la que vez que exigirán que se convoquen todas las vacantes y todos los puestos que no estén designados como definitivos.

### Respuesta al director territorial

Por otra parte, la Junta de Personal ha salido al paso de la comunicación realizada por el director territorial sobre la aparición de una saca de Correos esta misma semana.

En su opinión, "el hecho de que un problema tan pequeño haya levantado una polvareda tan grande, pone de manifiesto hasta qué punto el tema de las sacas de Correos aparecidas en la chatarrería ha levantado gran alarma social en esta capital".

"Es muy significativa la rapidez y celeridad con que el director territorial ha salido al paso para dar explicaciones de una saca vacía y contrasta con el silencio mantenido durante más de tres meses, cuando han aparecido más de 30 llenas en una chatarrería, máxime cuando a través de la inspección (que suponemos por orden suya se personó en Segovia) tiene que tener conocimiento de que bastante correo pasó por la picadora y que eran objetos postales con remite", remarcan.

Finalmente, explican que "no les sirve el argumento de que no intervienen porque está pendiente una resolución judicial ya que cuando se ha tratado de un funcionario de base, primero se ha expeditado, y luego se ha completado la investigación".

La ministra de Sanidad intervino en la I Jornada de Delegados Locales de Segovia.

## La donación de sangre en la región mantiene un crecimiento sostenido

El presidente de la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León, Jesús Barrera Hernández, afirmó hoy en Segovia que la donación de plasma en la región mantiene "un crecimiento sostenido e importante", señalando que en breve podría llegar a autoabastecer a los centros hospitalarios de la comunidad.

M.G.

Barrera asistió a la I Jornada de Delegados Locales de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, en la que intervino también la ministra de Sanidad y candidata socialista al Congreso por Segovia, M<sup>a</sup> Angeles Amador.

En una breve intervención, Amador agradeció a las personas que colaboran con la federación su "solidaridad para con los que necesitan la vida", subrayando el interés de su departamento en seguir contribuyendo "con los medios que tengamos a nuestro alcance" con las distintas organizaciones de donantes en todo el país.

Tras su intervención, Jesús Barrera impuso a la ministra la medalla de oro de la Federación Regional de Donantes de Sangre, como reconocimiento a su labor en favor de este colectivo.

En las jornadas de delegados locales estuvieron un total de 25 representantes de la provincia, resultando elegido como responsable provincial Tomás Galán Pascual, de Carbonero el Mayor.



Barrera impuso a la ministra Amador la medalla de oro de la Federación de Donantes.

PEÑALOSA

El presidente regional de los Donantes de Sangre manifestó que el panorama de la donación en Castilla y León es "francamente alentador", señalando que el aumento en el índice de donaciones posibilitará la autosuficiencia "en un corto plazo de tiempo".

En la actualidad, la Federación Castellano-Leonesa cuenta con un total de 120.000 donantes acti-

vos o personas que realizan al menos una donación en un periodo no superior a tres años.

Asimismo, subrayó el apoyo positivo que las distintas

instituciones están prestando al trabajo de las distintas hermandades, destacando en este sentido la labor realizada por la Consejería

de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y el Insalud.

En lo que se refiere a pro-

yectos de futuro, la Federación tiene previsto afrontar la reforma de los estatutos de las 10 hermandades que la componen, con el fin de "homologar legalmente" el trabajo a realizar en la región, según manifestó Barrera.

Otro de los proyectos a realizar es la edición de un video divulgativo sobre la donación destinado a estudiantes de BUP y COU, así como un "comic" dirigido a la población infantil en el que se expondrá a los niños la necesidad de dar sangre para salvar otras vidas.

La federación regional cuenta con un total de 120.000 donantes activos

Selección para su

**CENTRO DE TRABAJO DE SEGOVIA**

**RESPONSABLE DE MANTENIMIENTO**

Se responsabilizará de la supervisión, mantenimiento y funcionamiento de las instalaciones de nuestros almacenes en Segovia y Salamanca.

**REQUERIMOS:**

- Edad entorno a 25 años
- Formación técnica en FPPII y/o experiencia en funciones de mantenimiento general.
- Servicio Militar cumplido
- Carnet de conducir y vehículo propio
- Disponibilidad para viajar
- Se valorará el conocimiento de maquinaria de almacén

**OFRECEMOS:**

- Formación continuada
- Incorporación inmediata
- Remuneración variable en función de los valores aportados

Interesados enviar urgentemente Curriculum Vitae, indicando en el sobre la referencia "MANTENIMIENTO" a:

**UNIDE S. COOP.**  
Desarrollo de Recursos Humanos  
C/ Gregorio Sánchez Herráez, s/n.  
28033-Madrid

### AYUNTAMIENTO DE NAVA DE LA ASUNCION (SEGOVIA)

ANUNCIO RELATIVO A APROBACION INICIAL DE ESTUDIO DE DETALLE, DELIMITACION DE UNIDAD DE EJECUCION Y MODIFICACION PUNTUAL DE LAS NORMAS SUBSIDIARIAS.

El Ayuntamiento Pleno, en sesión de 2-2-1996, acordó la aprobación inicial del Estudio de Detalle, Delimitación de Unidad de Ejecución y Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento, conforme figura en el proyecto técnico presentado por Resinas García Segovia, S.A., dentro del Sector 2 de citadas Normas Subsidiarias, al sitio de Carretera de Coca, con las condiciones que se imponen en mencionado acuerdo.

El citado expediente se somete a información pública por plazo de un mes, a fin de que cualquier persona interesada pueda formular las alegaciones u observaciones que estime pertinentes, computándose el plazo a partir del siguiente día hábil al de publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y en el diario El Adelantado de Segovia --última inserción--.

Nava de la Asunción, a 7 de febrero de 1996.

EL ALCALDE





# EL ADOSADO

# DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya

AÑO I-Nº 11



## La Estación de Autobuses, próximo escenario cinematográfico

Segovia.-- El director de cine hispanoamericano W. C. Caballeros famoso por sus películas hiperrealistas y de ambiente exótico, ha escogido Segovia, concretamente su Estación de Autobuses, para el rodaje de algunos exteriores de su próximo film "Desde Burundi a Calcuta"

El argumento describe el viaje de unos drogadictos terminales, a la caza de algo para meterse en el cuerpo, entre Bujunbura, la capital de Burundi, y la venerada ciudad hindú.

La elección de nuestra Estación de Autobuses, ha venido dada por su polivalencia, pues sin apenas retoques, salvo un cambio de turbante a los extras, puede pasar perfectamente por la repugnante de Burundi o la miserable de Calcuta. En el rodaje también se emplearán algunos autobuses de los que hacen servicio ordinariamente, no tanto por su edad y aroma interior, típicamente subtropicales, sino por su milimétrica distancia entre las filas de asientos que es idéntica a la de los autobuses urbanos de Taponville, la capital del país de los pigmeos.

### ADVERTENCIA:

La lectura de esta página está reservada a adultos formados, golpeados por la vida, y preferiblemente sin escrúpulos. Declinamos nuestra responsabilidad si cae en manos de mentes sensibles o poco formadas. Su alto contenido en huecograbado la hace además peligrosa para envolver bocadillos. Un chip interno la convierte, al contacto con la humedad en papel lija 00, lo que les aconseja otros posibles usos.

## La escolarización de los ratones, en vías de solución

Agüitafuente.-- Como saben los lectores de "El Adelantado", Sanidad decretó hace días el cierre del comedor escolar de la localidad ante la presencia de insolentes roedores. EL ADOSADO, que a diferencia de su hermano mayor no se conforma con lo epidérmico de las noticias, ha enviado al lugar a su reportero-estrella Rufus T. Fairflay, y hoy estamos en condiciones de afir-

mar que el problema se resolverá en breve.

Ayer en el salón de plenos del Ayuntamiento se cerró el contrato que ha formalizado el municipio con D. Búho Vidachea, que a su gran experiencia como virtuoso de la flauta, une la posesión de uno de los escasísimos y cotizadísimos Masters de la Universidad de Hamelín (Países Bajos), concretamente el

Ruralrattenputakallen, que al acreditarle como desratizólogo que desratiza, por fuerza, buen desratizador será.

Para el caso, altamente improbable de que el flautista fallase, el Equipo Móvil del Ministerio de Educación (MEC-MEC) tiene preparado a otro experto, el popular Feliciano Ituero, Doctor en Dulzaina por la Universidad de Lovaina.

## Resultado del concurso "Un coche para mi alcalde"

Como ya saben ustedes, el 12-XII-1995 el Excmo Ayuntamiento publicó un anuncio solicitando ofertas para adquirir un vehículo-turismo (¿o de turismo?) por valor de 5.500.000 pesetas.

La elección no era fácil. Nosotros pensamos que, como en democracia, las autoridades son "uno entre iguales", un vehículo que fuese apañadito para nosotros valdría también para el primer edil y sus acompañantes..., pero ¡qué error! era imposible.

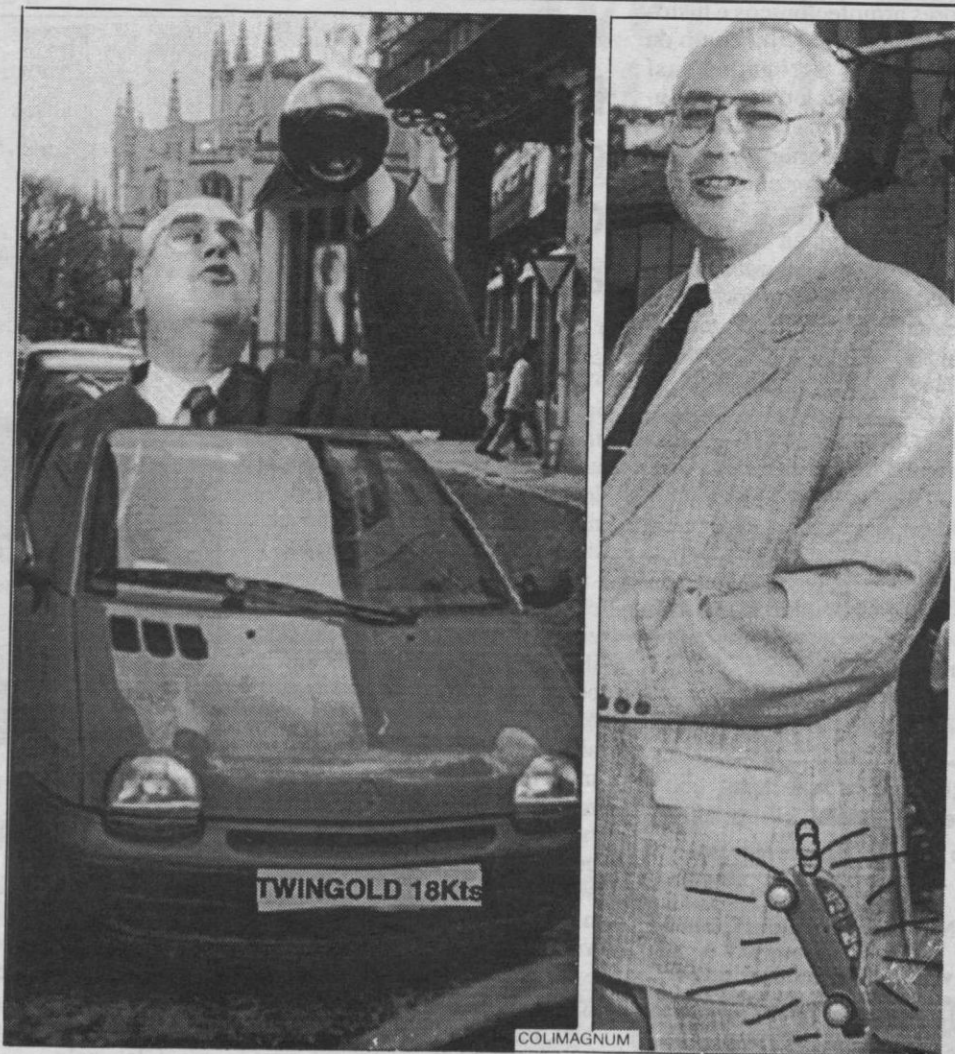
El Seat Toledo, el Renault Laguna, el Peugeot 406, el Ford Mondeo, el Citroen Xantia, el Opel Vectra... todos andan por los dos kilos y medio, menos de la mitad de lo presupuestado. Ni siquiera el Safrane, que sube a cuatro milloneros, era bastante.

Como no nos gusta rendirnos,

convocamos el correspondiente concurso de ideas. La ganadora ha sido una vecina de El Palo que desea permanecer en el anonimato. El futuro vehículo oficial de nuestro alcalde será un TWINGO DE ORO MACIZO.

Renault pondrá el motor y la estructura, encargándose un consorcio de joyeros locales de la carrocería: Barrio montará las puertas, Atalaya el capó, Larumbe el tubo de escape (por aquello del rumbe-rumbe-rumbe), etc.

Para resolver el tema de su aparcamiento y seguridad, que tanto preocupan al Consistorio, el coche llevará una cadena y una anillita de forma que dado el tamaño de coche y alcalde, el segundo pueda colgarse al primero, a modo de llavero, una vez llegados a su destino.



COLIMAGNUM

## SEPULVEDA

## Aprobadas de forma provisional las normas subsidiarias

J.E.

El Ayuntamiento de Sepúlveda, en sesión celebrada el miércoles día 7, acordó aprobar provisionalmente, las normas subsidiarias de planeamiento y remitir el expediente a la Comisión Provincial de Urbanismo para su aprobación definitiva que se producirá en un plazo máximo de seis meses.

Hasta la fecha, Sepúlveda se ha regido por un Plan General de Ordenación Urbana que fue redactado en 1954, cuyas previsiones y determinaciones no han sido, frecuentemente, respetadas.

Ha sido preocupación permanente del Ayuntamiento sepulvedano disponer de una normativa urbanística adecuada que permitiera controlar en alguna medida el desarrollo permanente de la edificación, ordenándola y evitando los conflictos que se derivan de las peculiares características paisajísticas, arquitectónicas e históricas de la villa.

Los objetivos generales de las normas intentan ser expresión de aspiraciones coherentes con el carácter peculiar de Sepúlveda. De estos se puede destacar la ordenación del desarrollo.

### Organización del tráfico

En este sentido, son objetos concretos: La organización de asentamientos industriales localizados en áreas de fácil accesibilidad y escasa posibilidad de incidencia negativa en el paisaje; la protección de los valores arquitectónicos e históricos, tanto de la villa como de sus núcleos agregados, así como la protección de los valores naturales.

El proyecto de normas, que ha sido redactado por el arquitecto segoviano Alberto García Gil, contempla también mejorar las condiciones estructurales, organizando el tráfico de forma que se evite el paso por el estrangulamiento actual de la Plaza de España.

Prevé aparcamientos que faciliten la visita a la Sepúlveda Monumental y el disfrute de su oferta turística, y potencia la rehabilitación de barrios agregados, como San Millán y San Esteban, eliminando factores de degradación y favoreciendo la rehabilitación de los elementos arquitectónicos históricos.

¿Necesita cartas, facturas, recibos, carteles, folletos, sobres o cualquier clase de impresos?

**¡Llámenos!**

Nosotros le evitaremos el problema de aparcamiento y O.R.A. visitándonos personalmente.

Imprenta El Adelantado  
San Agustín, 3 - Teléf. 43 72 61

## RIAZA

Santa Agueda fue este año por vez primera fiesta local

## Los hombres y mujeres celebraron sus fiestas patronales como manda la tradición

Como es costumbre en estas fechas se celebran en Riaza dos fiestas típicas. La primera de ellas San Blas, que es considerada por los hombres y pocos días después Santa Agueda patrona de las mujeres, ambas de arraigada tradición.

OLGA GONZALEZ RODRIGUEZ

Comienza la primera, San Blas, con la santa misa en la ermita de Hontanares, donde se venera una imagen de este santo obispo patrono de las enfermedades de la garganta.

Tienen por costumbre los hombres de esta villa en este día subir hasta la ermita y después de los oficios religiosos son ellos los encargados de cocinar las exquisitas calderetas de bacalao con patatas y arroz, asar los chorizos de la matanza y sobre todo las riquísimas jetas de cerdo adobadas, que en estas fechas de intenso frío y acompañadas de buenos vinos animan el estómago y calientan los cuerpos.

Algunas mujeres acompañan en la comida pero finalizada ésta se bajan al pueblo y dejan a los hombres que permanecen en la casa del santero hasta altas horas de la madrugada con su fiesta. Algunos juegos de azar son típicos de este día, que este año, al caer en sábado, se vieron mucho más animado que otros pasados.

Santa Agueda es una de las tradiciones recuperadas de Riaza. Después de haber estado durante largos años sin celebrarse, la ilusión de las mujeres de esta villa ha conseguido que cada año, desde hace

seis, sea mejor que el anterior.

Este año, además, las mujeres de este pueblo tenemos que agradecerle al alcalde, Domingo Gómez, y a la corporación que preside, que nos han querido honrar decretando este día fiesta local. Esto ha sido debido a que la patrona de Riaza Nuestra Señora del Manto cae este año sobra un día festivo y han tenido la galanura, que las mujeres agradecemos, de brindarnos esta fiesta, además de acompañarnos en los actos que se llevaron a cabo.

### Ronda

La víspera de la fiesta, es decir el domingo por la noche, las concejalas acompañadas de la música y bastantes mujeres, a pesar del intenso frío, fueron a rondar a la alcaldesa que este año le ha correspondido ser a María Alegría García Grande, dirigiéndose después a un conocido local donde hubo alegría y un poco de juerga para entonarse para el día siguiente.

El día cinco comenzaron los actos en el Ayuntamiento, donde el alcalde le hizo entrega a la nueva alcaldesa del bastón de mando, seguidamente se descubrió una bonita vitrina, donada al Ayuntamiento por las aguederas, en la que



OLGA GONZALEZ

Aguederas de Riaza bailando las típicas jotas segovianas.

quedará expuesto durante todo el año el traje de la alcaldesa y el libro-memoria de la fiesta.

De allí partieron alcaldesa, concejalas y acompañamiento a la iglesia parroquial donde se celebró la santa misa en la que se hicieron ofrendas alegóricas a festividad.

Terminados los oficios religiosos se obsequió a todos los participantes a un vino español servido en un conocido restaurante.

Por la tarde, a partir de las cinco, hubo partida de cartas, hasta la hora en que se celebró la cena a la que asistieron más de un centenar de mujeres.

La corporación obsequió a las asistentes con bonito marco de plata como recuerdo de este año, así como con otros regalos que fueron sorteados.

Terminada la cena hubo baile hasta altas horas de la madrugada, para concluir con una gran piñata.

## Valseca

## Entra en vigor el reglamento de venta ambulante

ALVARO PINELA

El reglamento de venta ambulante en el municipio, cuya normativa fue aprobada en abril del año pasado por la corporación local, comenzó a aplicarse a finales del mes de enero, colocándose en los puntos de entrada y salida del casco urbano dos indicativos en los que se hace referencia y se autoriza al mercado libre dos días a la semana, miércoles y sábado.

El emplazamiento consta de siete artículos en los que se determina los lugares específicos para realizar la actividad de venta ambulante, un lugar que se estimara adecuado y con disponibilidad de servicios para el puesto, determinándose a tal efecto la calle Segovia. Los puestos de venta deben estar protegidos de elementos impermeables, lonas y una estructura de fácil limpieza.



Panel indicativo que prohíbe la venta ambulante y anuncia que el mercado se celebra miércoles y sábados.

Las condiciones que establece el Ayuntamiento a los vendedores se condicionan a no vender mercancías depositada en el suelo, que la mercancía almacenada o expuesta para la venta esté situada a una altura mínima de 30 centímetros del nivel del suelo.

Deberán contar con la autorización de instalación del puesto para lo que tendrán que estar dados de alta en I.A.E. con cuota municipal, requisito fundamental para iniciar la actividad.

Los artículos o mercancías correspondientes así como el expedidor de alimentos tienen que

poseer el carnet de manipulador de alimentos.

No se autoriza la venta de carnes frescas, congeladas, pescados o productos lácteos así como otros alimentos que correspondiente protección a través de sistemas adecuados.

CUELLAR

### La Junta colaborará en el proyecto turístico

S.G.  
El director general de Turismo de la Junta de Castilla y León, Dionisio Miguel Recio, ha confirmado la decisión de colaborar en el proyecto que está siendo elaborado por el Ministerio de Comercio y Turismo para fomentar el desarrollo turístico de Cuéllar. Así lo ha manifestado el alcalde, Octavio Cantalejo, tras la visita realizada al director general en Valladolid.

Según Cantalejo el proyecto está en fase de elaboración por los técnicos del Ministerio y se informó de ello al director general, así como del posible convenio a firmar entre la Junta y Ayuntamiento para participar en el proyecto.

El alcalde indicó que Dionisio Miguel consideró de gran interés que Cuéllar entre en el proyecto "Futures", fomentado por el Ministerio de Comercio y Turismo. Este proyecto sería el primero en Castilla y León y colaborarían en su puesta en marcha junto al Ministerio, la Junta, Diputación Provincial y el Ayuntamiento.

La idea fundamental del proyecto es promover un desarrollo integral turístico de Cuéllar teniendo en cuenta los recursos monumentales, gastronómicos y medioambientales.

Los temas abordados han sido la fiscalidad y la Política Agraria Comunitaria

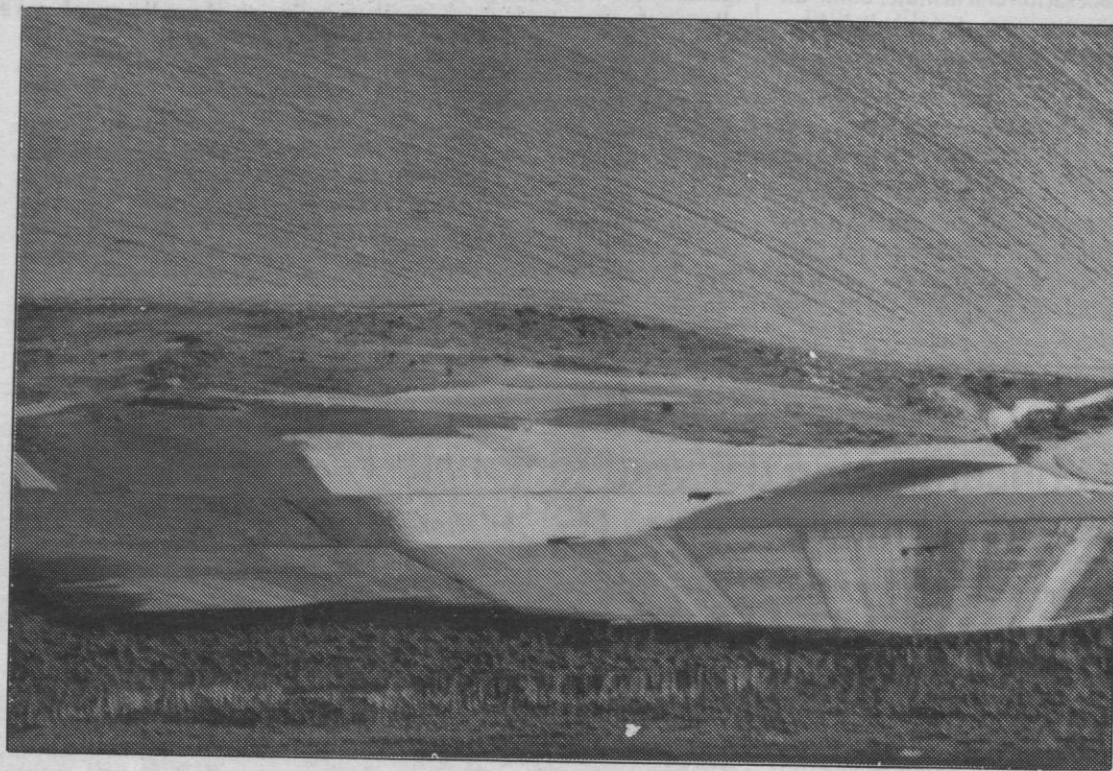
## Medio centenar de profesionales participan en los cursillos agrarios organizados por Caja Segovia

Un total de 50 agricultores y ganaderos de Cuéllar y la comarca han participado en los cursillos agrarios organizados por Caja Segovia que se han celebrado en el centro cultural Cronista Herrera desde el 5 al 9 de este mes. La fiscalidad en la actividad agrícola y ganadera y la Política Agraria Comunitaria (PAC) y sus implicaciones en la empresa agraria, han sido los temas tratados en estos cursillos.

S. GUIJARRO  
Las clases han sido impartidas de lunes a viernes, entre las 20 y 22 horas, por profesores del Instituto Nevares de Empresarios Agrarios (INEA) de Valladolid.

Jesús Marchite ha sido el responsable de desarrollar los temas fiscales durante los tres últimos días. Módulos y estimación directa para la declaración de la renta, métodos de aplicación del IVA, impuestos sobre patrimonio y sociedades, y cálculo sobre beneficio neto de las actividades, han sido los principales puntos tratados. También se han realizado ejercicios prácticos de aplicación.

José Manuel Ferradas dirigió las dos últimas sesiones sobre la



Los cursos están destinados a agricultores y ganaderos de la provincia.

PAC en las que trató sobre el origen y objetivos, presente y futuro de esta política agraria comunitaria europea y su influencia en las empresas agrarias.

#### Cursos en la provincia

Estos cursillos celebrados en

Cuéllar forman parte de un programa organizado por Caja Segovia destinado a agricultores y ganaderos que se está desarrollando en varias localidades de la provincia.

El programa se inició en las localidades de Fuente de Santa

Cruz y Rapariegos.

Tras su celebración en Cuéllar, continuarán a lo largo de este mes en Olombrada, Segovia y Santa María la Real de Nieva, y concluirán el próximo mes de marzo en la localidad de San Pedro de Gaiños.

# ¿Cuántas veces has pensado en abrir tu propio negocio?

Con YVES ROCHER vas a poder realizar tu deseo de forma fácil. Gracias a nuestro sistema de franquicia, podrás abrir tu propio negocio y tener tras de ti el respaldo de una de las primeras marcas de Cosmética Natural a nivel mundial. Con más de 180 Centros de Belleza ya funcionando con éxito por toda España y 1.300 en todo el mundo, la franquicia YVES ROCHER te ofrece una fórmula rentable y totalmente original para construir tu futuro.

Si te atrae el mundo de la belleza y la estética, si puedes disponer de un local de aproximadamente 55 m<sup>2</sup> en zona comercial de primer nivel de **Segovia** y tienes disponibilidad económica para invertir, con YVES ROCHER el éxito está asegurado.

## Aquí tienes tu llave



Rellena, recorta y envía este cupón a:  
YVES ROCHER. Departamento de Desarrollo  
Cristóbal Bordiú, 33. 28003 MADRID

Si lo deseas, también puedes informarte directamente por teléfono, llamando al

(91) 553 03 00

SI, deseo recibir sin ningún compromiso, información sobre la Franquicia YVES ROCHER, para abrir mi negocio en **Segovia**

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

¿Dispones de Local?

SI  NO

### La alcaldesa de Cádiz advierte que no puede verse a la mujer como un problema social

Burgos. (Ical).— La alcaldesa de Cádiz, Teófila Martínez, advirtió ayer en Burgos que "es necesario ver a la mujer como un miembro más de la sociedad española, con los mismos conflictos y necesidades, y no como un problema social".

Martínez, que participó en la Convención Regional de Mujeres del PP, criticó que "los socialistas nos tienen metidas en un Ministerio de Asuntos Sociales y de ninguna manera somos un problema marginal". En su intervención, Teófila Martínez apro-

vechó para criticar también lo que calificó de "política sectaria de los que dicen trabajar por la igualdad de la mujer, alejando de ella a determinadas mujeres que no comparten su opción política".

Por su parte, la eurodiputada Francisco Benassar rechazó las declaraciones de la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, en las que acusaba al PP de confundir la política de mujer con la familiar. A esta convención, titulada "Trabajando por la igualdad real", acudieron cerca de 700 mujeres de toda la región.

### Bolaños reclama la concentración del voto regional de izquierdas en el PSOE

Valladolid. (Ical).— El candidato número uno del PSOE en la lista al Congreso por Valladolid, Tomás Rodríguez Bolaños, pidió ayer la concentración en su partido del voto de la izquierda de Castilla y León, al entender que otras opciones "tienen posibilidades muy remotas de lograr un escaño en alguna de las nueve provincias y porque todo voto que se despiste beneficia al PP".

Bolaños, que presentó las candidaturas del PSOE por Valladolid y el programa electoral de su formación, advirtió en este sentido que "al Partido Popular le

interesa que la izquierda esté dividida porque ellos aglutinan a toda la derecha, incluidas las posiciones más extremas". La estrategia electoral del PSOE incide en este argumento, ya que según el ex alcalde de Valladolid "lo más razonable es que el famoso debate televisivo sea a dos, puesto que los únicos candidatos con posibilidades de ser presidentes del Gobierno son Felipe González y José María Aznar".

El PSOE, tendrá como acto central, el 21 de febrero, la presencia del vicesecretario general del partido, Alfonso Guerra.

Piden al MEC que defienda la escuelas en el medio rural

### Una veintena de APAS exigen una reestructuración de la red escolar

Una veintena de Asociaciones de Padres de diferentes municipios de Castilla y León exigieron ayer al Ministerio de Educación y Ciencia un planteamiento que defienda la enseñanza y las escuelas en el medio rural, así como una reestructuración de la red escolar.

Fermoselle (Zamora). (Efe).— Para ello, pidieron mantener la ESO en los colegios de EGB, potenciar los Centros Rurales Agrupados donde sea necesario y que "la negociación se haga con criterios específicos para el medio rural", según las conclusiones de un encuentro que mantuvieron en la localidad zamorana de Fermoselle.

Entre las medidas adoptadas durante el acto se acordó también pedir el apoyo a ayuntamientos, sindicatos y todo tipo de asociaciones y colectivos sociales, además de difundir los problemas entre todas las APAS del mundo rural, darse de baja de la CEAPA y celebrar una manifestación el próximo día 25 en Valladolid.

También se acordó enviar comunicados de protesta a las administraciones Central y Autonómica, así como protagonizar encierros en los centros afectados todos los miércoles durante veinticuatro horas.

Carlos Magdaleno, presidente de la APA de Mayorga (Valladolid) señaló a Efe su satisfacción por el encuentro y la facilidad con la que se han llegado a

los acuerdos, "dada la unidad de criterios". "Ahora queremos que Fermoselle se convierta en centro de España para encabezar las negociaciones con el MEC para modificar el mapa escolar diseñado y que margina al mundo rural", precisó.

#### Apoyo nacional

En este sentido, un portavoz de la APA de Fermoselle informó a Efe que ya son cerca de cincuenta los pueblos de toda España que se han puesto en contacto con ellos para formar parte de la futura coordinadora. Los asistentes al encuentro se unieron posteriormente a los cerca de mil padres y vecinos de Fermoselle que se manifestaron, por cuarta vez, por las calles de la localidad para pedir que la Enseñanza Secundaria Obligatoria se imparta el próximo curso en el colegio público de la villa, en lugar de tener que trasladarse a Bermillo.

Los vecinos de este pueblo zamorano retuvieron el pasado mes 28 de enero en el colegio durante doce horas al director provincial de Educación, Agustín Redero, al que obligaron an-

tes de liberarle a firmar un documento en el que se comprometía a reanudar al día siguiente la negociación de sus demandas.

Más de 6.000 escolares de Castilla y León, de entre 12 y 14 años, se tendrán que trasladar a diario a otras localidades el próximo curso para estudiar el primer ciclo de la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO). León es la provincia en la que la implantación de la ESO a partir de septiembre, obligará a más traslados diarios de escolares, unos 1.836, según datos de la Dirección Provincial de Educación, seguida de Valladolid, en la que 1.526 niños utilizarán cada jornada el transporte para recibir sus clases.

En Avila, serán unos 226; 358 en Burgos; cerca de 700 en Palencia; 280 en Salamanca; 548 en Segovia; 500 en Soria, y 416 en Zamora, de acuerdo con la información facilitada por las respectivas direcciones provinciales del Ministerio. La elaboración del mapa escolar que determina en qué localidades de Castilla y León se establecen los Institutos de Secundaria, en los que estudiarán niños de entre 12 y 14 años, en el caso del primer ciclo, y hasta 16, en el del segundo, ha suscitado además un enfrentamiento entre la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Educación.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
06300	110.000	06301	100.000	06302	100.000	06303	110.000	06304	100.000	06305	100.000	06306	110.000	06307	100.000	06308	100.000	06309	100.000
06310	110.000	06311	100.000	06312	100.000	06313	110.000	06314	100.000	06315	100.000	06316	110.000	06317	100.000	06318	100.000	06319	100.000
06320	110.000	06321	100.000	06322	100.000	06323	110.000	06324	100.000	06325	100.000	06326	110.000	06327	100.000	06328	100.000	06329	100.000
06330	110.000	06331	100.000	06332	100.000	06333	110.000	06334	100.000	06335	100.000	06336	110.000	06337	100.000	06338	100.000	06339	100.000
06340	110.000	06341	120.000	06342	100.000	06343	110.000	06344	150.000	06345	100.000	06346	110.000	06347	100.000	06348	100.000	06349	100.000
06350	110.000	06351	100.000	06352	100.000	06353	110.000	06354	100.000	06355	100.000	06356	110.000	06357	100.000	06358	100.000	06359	100.000
06360	110.000	06361	100.000	06362	100.000	06363	110.000	06364	100.000	06365	100.000	06366	110.000	06367	100.000	06368	100.000	06369	100.000
06370	110.000	06371	100.000	06372	100.000	06373	110.000	06374	100.000	06375	2.120.000	06376	80.000.000	06377	2.100.000	06378	100.000	06379	100.000
06380	110.000	06381	100.000	06382	100.000	06383	110.000	06384	100.000	06385	120.000	06386	110.000	06387	100.000	06388	100.000	06389	100.000
06390	110.000	06391	100.000	06392	100.000	06393	110.000	06394	100.000	06395	100.000	06396	110.000	06397	100.000	06398	100.000	06399	100.000
57000	110.000	57001	100.000	57002	100.000	57003	110.000	57004	350.000	57005	100.000	57006	110.000	57007	100.000	57008	100.000	57009	100.000
57010	110.000	57011	100.000	57012	100.000	57013	110.000	57014	100.000	57015	100.000	57016	110.000	57017	100.000	57018	100.000	57019	1.280.000
57020	20.010.000	57021	1.280.000	57022	100.000	57023	110.000	57024	100.000	57025	100.000	57026	110.000	57027	100.000	57028	100.000	57029	100.000
57030	110.000	57031	100.000	57032	100.000	57033	110.000	57034	100.000	57035	100.000	57036	110.000	57037	100.000	57038	100.000	57039	100.000
57040	110.000	57041	120.000	57042	100.000	57043	110.000	57044	100.000	57045	150.000	57046	110.000	57047	100.000	57048	100.000	57049	100.000
57050	110.000	57051	100.000	57052	100.000	57053	110.000	57054	100.000	57055	100.000	57056	110.000	57057	100.000	57058	100.000	57059	100.000
57060	110.000	57061	100.000	57062	100.000	57063	110.000	57064	100.000	57065	100.000	57066	110.000	57067	100.000	57068	100.000	57069	100.000
57070	110.000	57071	100.000	57072	100.000	57073	110.000	57074	100.000	57075	120.000	57076	160.000	57077	100.000	57078	100.000	57079	100.000
57080	110.000	57081	100.000	57082	100.000	57083	110.000	57084	100.000	57085	120.000	57086	110.000	57087	100.000	57088	100.000	57089	100.000
57090	110.000	57091	100.000	57092	100.000	57093	110.000	57094	100.000	57095	100.000	57096	110.000	57097	100.000	57098	100.000	57099	100.000
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
470	60.000	9271	250.000	923	110.000	6034	250.000	045	50.000	286	60.000	6777	250.000	547	50.000	667	50.000	787	50.000
700	60.000	41	20.000	3	10.000	7004	250.000	505	50.000	376	160.000	547	50.000	667	50.000	787	50.000	947	50.000
0	10.000					344	50.000	865	50.000	936	60.000								
						984	50.000	75	20.000	76	60.000								
								85	20.000	6	10.000								

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
492.000.000 Ptas. Núm. 06376 PRIMER PREMIO	7.ª	3.ª	500.000.000

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO
198.000.000 Ptas. Núm. 57020 SEGUNDO PREMIO	2.ª	6.ª	200.001.000

## JPD cree que la idea de ilegalizar el entorno de ETA trata de "escaquear" responsabilidades

El portavoz de la asociación "Jueces para la Democracia" (JPD), José A. Alonso, consideró ayer que "el mensaje recurrente de la ilegalización" de las organizaciones situadas en el entorno de ETA, trata de "escaquear responsabilidades de gobierno".

San Sebastián (Efe).— Alonso hizo estas declaraciones en una rueda de prensa, en la que, junto a la coordinadora de la Asociación en el País Vasco, Garbiñe Biurrun, relató las conclusiones de las jornadas que el comité de JPD ha celebrado para debatir la situación de estos profesionales en el País Vasco y el nuevo Código Penal.

"El mensaje genérico de ile-

galización es un mensaje político difuso, sin contenido real", subrayó el portavoz de JPD, en alusión a la polémica sobre la posibilidad de ilegalizar los grupos que se sitúan en el entorno de ETA, surgida a raíz de unas recientes declaraciones del consejero de Interior del Gobierno vasco, Juan M<sup>o</sup> Atutxa. "No sabemos —señaló— lo que se pretende lanzando desde los minis-

terios o consejerías del Interior estos mensajes que no son operativos, porque no sólo no tienen un mínimo de sentido de la oportunidad, sino que ni siquiera tienen un sentido lógico desde el punto de vista intelectual".

Ante esta polémica, el representante de esta asociación, que agrupa a 400 jueces de toda España, sentenció que "de lo que se trata no es de legalizar o ilegalizar, sino de aplicar las leyes".

Alonso se refirió también a la supuesta impunidad de que gozan los violentos en sus sabotajes callejeros en el País Vasco,

por la que los jueces vascos han recibido, dijo, "reproches injustificados". Tras aclarar que estos jueces "asumen todas sus responsabilidades, dentro de su capacidad natural de juego, que es la aplicación de la ley", recordó que "lo que no pueden hacer los jueces vascos, ni los de ningún otro sitio, es condenar sin pruebas". Apuntó que "el problema básico" que han tenido los jueces ante estos delitos es "la identificación de los autores" y recalzó que "no se puede caer en la barbaridad de condenar a sujetos por lo que son y no por lo que hacen".

## Eguibar: "El PSOE no ha hablado de la Ertzaintza con la cabeza"

Bilbao (Efe).— Joseba Eguibar, portavoz de la ejecutiva del PNV, aseguró ayer en Bilbao que las declaraciones de los dirigentes socialistas en relación a la actuación de la Ertzaintza antes y después del asesinato de Fernando Múgica no han sido hechas "con la cabeza". Eguibar consideró que las dudas sobre la efectividad de la Ertzaintza son "una reacción o una consecuencia de la situación actual". "A los dirigentes del PSOE su interior les pedía algo, pero no creo que hicieran esas declaraciones con la cabeza", agregó.

"Aún tendremos que pasar por situaciones peores. Nosotros, al menos, no nos ponemos nerviosos a pesar de saber que en cualquier momento pueda caer cualquiera de nosotros", manifestó.

Eguibar admitió que al PNV no le ha gustado la actitud del PSOE sobre este asunto. "Hay malestares y disgustos que es preciso digerir donde procede. Lo que no entendemos es que un partido político que tiene experiencia proyecte sus ánimos y sus ideas de esta manera al calor de unos acontecimientos lucutosos y graves", apuntó.

Por su parte, el presidente del PP del País Vasco, Jaime Mayor Oreja, opinó que "ni las Fuerzas de Seguridad del Estado, ni desde el País Vasco, ni las instancias de coordinación, actuaron correctamente" en referencia a la polémica suscitada tras el atentado que costó la vida a Fernando Múgica.

### Explicaciones

Mayor Oreja anunció que "desde el PP escucharemos las explicaciones en el Parlamento del consejero de Interior sobre la operación policial, pero qué duda cabe de que las cosas no están funcionando bien en ninguna instancia". "Espero que en la medida en que exista otra situación política, otro ambiente político habrá cosas fácilmente subsanables", dijo en alusión a un posible cambio de gobierno tras las elecciones y su influencia en la coordinación policial.

El coordinador general de IU del País Vasco, Javier Madrazo, manifestó ayer que en su formación "están convencidos de que la Ertzaintza ha hecho todo lo posible" por detener al "comando Donosti", autor del asesinato de Fernando Múgica. Según expresó en rueda de prensa, "la Policía Autónoma Vasca hace todo lo posible por localizar a dicho comando, como los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado hacen todo lo posible por detener a otros comandos, aunque a veces los resultados son satisfactorios y en otras ocasiones, desgraciadamente no lo son".

Madrazo calificó de "positiva" la actitud de Juan M<sup>o</sup> Atutxa, quien ha anunciado que comparecerá ante el Parlamento para dar explicaciones sobre la actuación policial antes y después del atentado contra Múgica.


## AYUDAS A SUPERFICIES 1996

**Pero, a mí  
¿quién me asegura  
que recibo  
las Ayudas?**

**Venga a Banesto.**

Con Banesto puede estar seguro de recibir sus Ayudas. Este año usted puede solicitar sus Ayudas a Superficies del 1 de enero al 8 de marzo en cualquiera de las oficinas de Banesto. Y siempre encontrará una cerca, porque de las 2.247 oficinas que Banesto tiene en toda España, más de 1.100 están situadas en zonas rurales, a su lado. En todas ellas, encontrará usted un servicio profesional de principio a fin. Un servicio rápido y fiable desde la tramitación de las solicitudes, hasta el pago de las subvenciones. Pero además, domiciliar sus Ayudas en Banesto, tiene otras ventajas: recibir anticipos de hasta el 80%, envío periódico exclusivo de información agrícola y ganadera de su interés, una linterna multiusos de regalo y más. Porque, con Ayudas o sin ellas, puede usted contar siempre con Banesto para buscar soluciones a sus problemas. Y recuerde, si va a solicitar sus Ayudas, hágalo pronto. Venga a Banesto.

**Creemos en el Campo**

AgroBanesto 

 Banesto

## PRECAMPAÑA ELECTORAL

## Jordi Pujol quiere plantar cara a las mayorías

Comarruga (Tarragona) (Efe).— El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, aseguró ayer que el objetivo de CiU no es pactar con el PP o el PSOE tras las próximas elecciones sino conseguir la fuerza suficiente como para "estar en condiciones de plantar cara a cualquier mayoría absoluta" de unos o de otros. Pujol insistió en que CiU pretende obtener el próximo tres de marzo unos resultados electorales que permitan que "Cataluña sea clave para defender su programa y propios intereses".

El presidente catalán respondió con estas palabras a una pregunta sobre un posible pacto post-electoral de su coalición con el PP tras las próximas elecciones. Unos buenos resultados electorales de CiU servirían, según Pujol, para proteger lo "que hemos logrado hasta ahora en Cataluña" de una posible "actitud más o menos generalizada a nivel español de no aceptación de esos logros" en materias como la financiación o la cuestión lingüística. Pujol subrayó que la prioridad de CiU es que su programa político, que calificó como "fundamentalmente nacionalista", pueda aplicarse.

En Bilbao, Iñaki Anasagasti, cabeza de lista del PNV al Congreso por Vizcaya, aseguró que los votos a su formación y a CiU en las elecciones del 3 de marzo darán "más juego" que los que se otorguen "a los partidos estatales". Anasagasti indicó que Euskadi necesita que en Madrid haya una fuerza que "condicione la actuación de los grandes partidos, como hemos hecho en esta legislatura al no tener mayoría absoluta el PSOE".

## Familiares de toxicómanos piden una ley para expropiar a los traficantes

Vigo (Efe).— Un grupo de familiares de toxicómanos demandó ayer una Ley de Fondos que permita expropiar a narcotraficantes, en la segunda concentración celebrada en Vigo en las últimas semanas ante la casa de un supuesto involucrado en un delito de tráfico de drogas. Durante algo más de media hora, cerca de un centenar de personas se congregaron ante la vivienda de Julio Suárez Rodríguez, presunto integrante de la red que trataba de introducir en Galicia 36 toneladas de hachís a bordo del buque mercante Volga I, y corearon consignas como "Expropiación a los narcos", "Vida sí, droga no" o "Al narco, boicot".

Los manifestantes portaban una pancarta en la que se podía leer "Julio Suárez, traficante. Para tener solución queremos la expropiación. Ley de Fondos".



Felipe González saluda a los asistentes al acto político en el Palacio de los Deportes de Murcia.

Anguita afirma que no se enredará en los problemas del pasado

## González: "La estrategia de la derecha es dividir el voto progresista"

El jefe del Gobierno, Felipe González, afirmó ayer que si pierde las elecciones lo aceptará y seguirá "luchando para volver a ganar y levantar a mi país", y pidió al PP e IU que rectifiquen sus acusaciones contra el Ejecutivo por las escuchas del CESID ahora archivadas por los jueces.

Murcia (Efe).— En un mitin de precampaña, en el Palacio de Deportes de Murcia, ante unas 8.000 personas, González también pidió al PP que acepte de buen grado la derrota si pierden el 3 de marzo y señaló que la estrategia de la derecha es dividir el voto progresista y para ello cuenta con la colaboración de Julio Anguita.

Respecto a la decisión judicial de archivar el caso de las escuchas del CESID, que forzó las dimisiones de Narcís Serra y Julián García Vargas, dijo que la juez "dice que tenía la razón el Ejecutivo, y pedimos que rectifiquen, aunque sea sólo los insultos". "Que digan que no tenían razón y pidan perdón; que tengan la gallardía de reconocer que han insultado a personas de buena fe. Me duele que hayan

machacado al general Mangano que ha prestado servicios a la democracia que ninguno de ellos tiene", dijo.

Entre sus mensajes, durante los 40 minutos de su discurso, el candidato del PSOE a La Moncloa señaló que no cree que la derecha pretenda mantener la sanidad pública. "No quiero una sanidad y una educación para pobres y otra para ricos", subrayó.

### Pasado

El presidente del PP, José M<sup>o</sup> Aznar, destacó ayer que se equivoca quien piensa que, cuando asuma el Gobierno, se "enredará" en problemas del pasado, al tiempo que reiteró su demanda a González de que no hipoteque con sus decisiones el futuro Ejecutivo. Aznar asistió ayer a una convención de más de 2.000 mili-

tantes del PP de Galicia, que abarrotaron el Palacio de Congresos de Santiago.

En su discurso, Aznar destacó que su fuerza política ha logrado la confianza de la mayoría de los ciudadanos, tras haber conseguido un partido de centro, por lo que se mostró convencido de ganar el próximo 3 de marzo.

Por su parte, el coordinador general de IU, Julio Anguita, afirmó que el apoyo de Miguel Boyer a las propuestas económicas del PP y la "mano tendida" de Nicolás Redondo a su formación demuestran el "drama" y la confusión en la que se encuentra el PSOE. Anguita aseguró que en los últimos años ha comido en varias ocasiones con el ex líder de UGT, como hizo el viernes, y que esas reuniones han servido para constatar la coincidencia de opinión en que la verdadera "pinza" política ha sido la desarrollada por el Gobierno y CiU y por la estrategia económica de los socialistas y los populares.

## Redondo y la llamada de Boyer al PP

Madrid (Efe).— La ex ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández, calificó de "muy duras" las afirmaciones de Nicolás Redondo de que el voto útil ya no está en el PSOE y dijo que el ex ministro Miguel Boyer "ha llamado a la puerta de la derecha" al apoyar el programa económico del PP. "Para los socialistas y para toda la sociedad española debe quedar claro que Boyer por fin ha encontrado su sitio", dijo Fernández, quien deseó suerte para el futuro y que se encuentre "cómodo y tranquilo en su nueva ubicación política".

Además, la ex ministra pidió a Redondo "reflexión" y que escuche "un poco más" a los ugetistas, "como forma de retomar el nivel de diálogo y entendimiento óptimo y bueno que tuvieron el PSOE y la UGT hasta 1985".

La ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, ha declarado que la afirmación del ex secretario general de la UGT resulta "sorprendente" e insiste en que el voto útil corresponde al PSOE, ya que, según ella, depositar la confianza en Izquierda Unida "es un voto que se pierde".

El secretario general de la

Federación Socialista Asturiana y ex ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, acusó a Redondo de estar haciéndole el juego a la derecha con esas manifestaciones y aseguró sentir "una enorme extrañeza ante tales declaraciones por parte de tan reconocido militante socialista".

Por su parte, el ex vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, aseguró que el ex ministro socialista, Miguel Boyer, respalda la política económica del PP porque "se beneficiaría del tipo de impuestos que impondrían los populares si llegasen al gobierno".

## Confirmada la identidad de otro de los cadáveres de Villarreal

Castellón (Efe).— Uno de los tres cadáveres encontrados en el camino "Vora Riu" de Villarreal, el hallado en tercer lugar, corresponde a la joven F.S., de 23 años, natural de Castellón, confirmaron ayer por la tarde el gobernador civil, Ignacio Subías, y el comisario jefe de Policía, Rufino Espada. La identificación de este cuerpo, encontrado el pasado 2 de febrero, ha sido realizada por la Policía Científica de Valencia mediante la recomposición de la huella del dedo anular de la mano derecha, la misma técnica que permitió identificar el cuerpo de M.V., una joven de 28 años cuyos restos fueron encontrados en segundo lugar.

Fuentes policiales indicaron que para lograr identificar el cadáver encontrado en primer lugar, será necesario estudiar el ADN del cuerpo, puesto que en este caso no existe posibilidad de reconstruir las huellas.

Respecto a las causas de la muerte, el gobernador civil y el comisario jefe de la Policía de Castellón han confirmado que en el caso del cadáver encontrado en segundo lugar se ha observado fractura en un hueso del cuello, mientras que en los otros dos casos no se observan en los huesos signos de este tipo.

En Vilaseca (Tarragona), el delincuente muerto ayer en un tiroteo con la Guardia Civil en el que también murió otra persona, un vecino de la localidad que pasaba casualmente por el lugar de los hechos, tenía un amplio historial delictivo y no había regresado a la prisión de Huesca tras disfrutar de un permiso penitenciario.

## BREVES

La Policía ha detenido al novio y al hermano de 14 años de la joven Carolina G.O. como presuntos autor y encubridor, respectivamente, del asesinato de la chica, que apareció estrangulada el pasado jueves en su domicilio de Tarrasa (Barcelona).

El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza, dijo ayer en rueda de prensa que el Plan Nacional de Regadíos aprobado por el Consejo de Ministros supone una inversión total de 789.196 millones de pesetas. De esta cantidad, 604.589 millones de pesetas corresponden a inversiones públicas, mientras que 184.607 millones son de aportación privada. Señaló el ministro que con este plan se crearán unos 600.000 puestos de trabajo.

El congreso de la federación de la Construcción de CC.OO. ha nombrado nuevo secretario general a Fernando Serrano, que obtuvo un 83 por ciento de los votos, informaron fuentes de la federación.

## IFOR espera que los serbobosnios accedan a negociar

Sarajevo, (Efe).- Las fuerzas para la aplicación del plan de paz en Bosnia (IFOR) confían en que los serbobosnios cedan en su negativa a seguir negociando hasta que sus militares detenidos no sean puestos en libertad por los gubernamentales, que los acusan de crímenes de guerra.

El jefe del Estado Mayor de las fuerzas de tierra de IFOR, general Michael Willcocks, declaró ayer que recibe "señales confusas" sobre la disposición de los serbios a seguir negociando. "Tenemos motivos para creer que nuestras relaciones no están del todo amenazadas", dijo Willcocks, quien expresó su esperanza en que "se calme el embrollo".

Agregó que tiene en cuenta las declaraciones del presidente del Gobierno serbobosnio, Rajko Kasagic, quien el viernes afirmó que su Gobierno proseguirá los contactos con IFOR y con la delegación del alto representante para Bosnia Carl Bildt.

Después de que la Policía gubernamental bosnia detuviera el 30 de enero pasado a ocho militares serbobosnios, entre ellos el general Djordje Djukic y el coronel Aleksa Krsmanovic, el Gobierno serbobosnio rompió sus relaciones con los representantes de la Federación croata-musulmana y desistió de todas las reuniones anunciadas para la aplicación del acuerdo de Dayton (EE.UU.).

### Advertencia

Ante este hecho, el comandante en jefe del Ejército serbobosnio, general Ratko Mladic, acusado de crímenes de guerra, rompió su silencio de los últimos meses y anunció que sus soldados dejarán de hablar con IFOR mientras no sean liberados los militares.

Por otra parte, los 546 hombres que componen el refuerzo de la Brigada española que forma parte de las fuerzas de la OTAN que aplican el plan de paz en Bosnia llegaron ayer al puerto croata de Ploce, situado en la costa dálmata.



Un control policial ayer en Belfast tras el atentado terrorista del IRA en Londres.

TELEFOTO EFE

Tres pueden ser los muertos en el atentado del viernes

## Todas las fuerzas piden al IRA que restablezca la tregua

Todas las voces políticas del Reino Unido y de Irlanda se alzaron ayer para exigir al IRA que restablezca la tregua, rota el viernes con el atentado de Londres, como condición para

mantener vivo el proceso de paz en Irlanda del Norte. El Gobierno irlandés puso hoy como condición para reunirse con el Sinn Fein que se restablezca el "cese total" de la violencia.

Londres, (Efe).— Las autoridades irlandesas advierten al IRA que "nada puede justificar una vuelta a la violencia en un intento de dirigir el proceso político democrático". "La violencia y la amenaza de violencia no tienen sitio en unas negociaciones democráticas", que el Gobierno de Dublín cree que son la única posibilidad de superar las divisiones en Irlanda del Norte y establecer una paz permanente.

Casi 24 horas después del atentado, la Policía británica encontró un cadáver sin identificar entre los escombros en el lugar de la explosión, y se teme que las víctimas mortales puedan ser tres, después de que familiares de dos hombres que se encontraban en la zona denunciaron su desaparición. El atentado, que también causó al menos un centenar de heridos, se registró menos de una hora después de que el

IRA anunciara a la radiotelevisión irlandesa la ruptura de alto el fuego que había decretado el 1 de septiembre de 1994.

### Llamamiento

En un intento de acallar las críticas en su contra, Gerry Adams, líder del Sinn Fein —el brazo político del IRA—, respondió al atentado con un llamamiento al encuentro con los gobiernos británico e irlandés, para discutir las consecuencias de una situación que dificultará el inicio de conversaciones sobre el futuro político del Ulster.

"Estamos en una situación muy grave y necesitamos rectificar. Esta fase del proceso de paz ha sido perdida por la estrategia de alto riesgo asumida por el Reino Unido y los unionistas, por la que han rehusado llegar a un acuerdo", indicó Adams.

A este llamamiento respondió el Gobierno británico, uno de cuyos portavoces declaró que se está estudiando la propuesta de Adams, que podría celebrarse la próxima semana. A pesar de mantener abierta la posibilidad de negociar con el Sinn Fein y el IRA, el Gobierno británico reiteró que esas conversaciones sólo se iniciarán si la organización terrorista entrega las armas o acepta celebrar elecciones en la provincia.

Tras mantener contactos a primera hora de hoy con el primer ministro irlandés, John Bruton, el presidente estadounidense, Bill Clinton, se comprometió a mantener vivo el proceso de paz en Irlanda del Norte, e insistió en que está decidido a hacer todo lo que esté en su mano "para que los enemigos de la paz no triunfen" y "se logre una paz segura y negociada".

## El Papa invita a los venezolanos a luchar por la justicia y la paz

Guanare (Venezuela), (Efe).— El Papa Juan Pablo II inauguró ayer oficialmente el santuario mariano de la Virgen de Coromoto, patrona de Venezuela, e invitó a los venezolanos a "trabajar por la justicia y la paz" para edificar una sociedad más justa y solidaria.

También señaló que si era necesario habrá que aceptar las persecuciones y los sufrimientos, en aras de los altos objetivos señalados.

El Pontífice concelebró una misa en la explanada de acceso al santuario de la patrona venezolana, que tenía sus puertas abiertas, con algo más de 75.000 personas, aunque algunas autoridades dijeron que había 300.000 personas, llegadas de Trujillo, Falcón, Merida, Zulia, Lara, Anzoátegui, Sucre, y otros estados.

A la ceremonia asistió el presidente de Venezuela, Rafael Caldera, y sus ministros, en medio de un operativo de seguridad que incluyó la movilización de unos 20.000 soldados.

Ciertamente, las dificultades de comunicaciones —el Papa y su séquito debieron llegar en helicóptero, tras haber aterrizado previamente en el aeropuerto de Guanare— han influido en la afluencia de fieles, según miembros de la organización.

Las gradas que llevaban al altar mayor estaban prácticamente cubiertas por calas, orquídeas, flores del paraíso, lirios, girasoles, así como frutos del país, que componían una auténtica sinfonía de color.

El santuario, que se comenzó a construir en 1975, está en el centro de un parque de 200 hectáreas.

### BREVES

**ARGELIA.**— Abdalá Buhaskar, periodista del semanario gubernamental "Revolución Africaine" fue asesinado ayer, presumiblemente por terroristas integristas, en la localidad de Uled Yaish, situada a pocos kilómetros al suroeste de la capital.

**BANGLADESH.**— Un policía murió ayer a causa de una bomba en Rajshahi (norte de Bangladesh), donde la primera ministra, Khaleda Zia, celebraba un mitin electoral, mientras en Dhaka más de 200 personas resultaron heridas en los disturbios ocurridos ante los comicios del próximo día 15.

**COLOMBIA.**— Los hermanos Jorge Luis, Fabio y Juan David Ochoa Vásquez, primeros narcotraficantes colombianos en someterse a la justicia, a finales de 1990 y comienzos de 1991, quedarán libres por cumplimiento de pena entre junio y agosto de este año, según informó ayer la prensa local.



EL SEÑOR

### Santos Martínez de Lucas

(Médico ginecólogo y forense)

Falleció en Madrid, el día 3 de febrero de 1996

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Su esposa, Maruca Martínez Randulfe; hermanos, Carmen, Juanita, Indalecio y Conchita; madre política, Mercedes Randulfe; hermanos políticos, Fernando, Manuel, Francisco-Javier, Miguel-Ignacio y Teresa Martínez Randulfe; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

El sepelio tuvo lugar en la intimidad familiar en El Espinar.



EL SEÑOR

### D<sup>a</sup> Mercedes Castán de la Mata

Falleció en Segovia

A los 53 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S.S.

D. E. P.

Su esposo, Faustino García Martín; hijos, Nuria, Raúl y Esther García Castán; hijo político, Luis San Juan Rubio; padres, Julián Castán y Mercedes de la Mata; madre política, Nazaria Martín; nietos, Raúl y Silvia; hermanos, Marina, Dolores, Pablo y Julián Castán de la Mata; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará mañana, día 12, a las 10 de la mañana, en la iglesia de Los Dolores, en La Granja. El cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde de ayer en el cementerio de Valsaín.

## FUTBOL SALA

Oscar Aranda puede tener una grave lesión de rodilla

## 7-2. Carlos Sánchez fue verdugo de Caja Segovia en el partido de Alcantarilla

Nueva derrota de Caja Segovia, esta sin tanto relieve por las diferencias entre uno y otro equipo, ahora en tierras de Murcia. El Alcantarilla, con Carlos Sánchez como "verdugo", goleó al diezmado equipo segoviano que para terminar con su "crisis" se encuentra ahora sin porteros y puede ser que con la importante baja de Oscar Aranda.

MURCIA. Servicio Especial para "EL ADELANTADO".— Para el equipo de Caja Segovia el desplazamiento, tras la derrota sufrida el miércoles ante Toledart, era importante por intentar que las cosas cambiaran. Pero la mala suerte parece haber instaurado su campamento entre las filas del equipo segoviano, ya que tras la lesión de Roberto, su portero titular que será baja durante 45 días por causa de rotura en un dedo de la mano, hay que unir el fuerte esguince sufrido por Luis en uno de los entrenamientos de esta misma semana, lo que hizo que el equipo tuviera de fichar casi de forma inmediata al portero del Sotillo, Alberto, que junto con Jorge, del filial del Caja Segovia, fueron los que se desplazaron a Murcia.

Para que se colmara una semana de lesiones a cual más grave, cuando faltaban pocos minutos para terminar el partido que se jugaba en Murcia se lesionó Oscar Aranda. Hubieron de sacarle de la cancha y todo hace predecir que tiene una lesión grave en la rodilla.

En alguna forma todas estas cuestiones hubieron de influir en el juego que realizaba el equipo. El Alcantarilla, al menos durante los seis minutos iniciales del partido, no encontró posibilidad de llegar con claridad a la portería que defendía Alberto. El juego de contención que había montado Luis Fonseca en el centro de la cancha respondía a lo que se esperaba. Sin embargo para realizar ese sistema era necesaria una gran concentración y así, en el primer balón que se perdió, Carlos Sánchez abrió el marcador.

Pese a ello se continuó jugando bien. Se intentaba marcar a Serpa con el fin de que este no fuera el canalizador de juego de su equipo, pero en ese aspecto se fracasó. A Elías, con el 3-0 en el marcador, le para Jordi una falta desde los doce metros. Los nervios descomponen al equipo segoviano en los últimos minutos y el 5-0 del primer período se refleja en el simultáneo. No merecían tanto los de casa.

### Se quedaron en el intento

No hubo posibilidades para Caja Segovia de que el partido pudiera cambiar de rumbo. Cierzo que Elías marcaba el primer gol para su equipo y la diferencia se quedaba en cuatro goles. Pero el equipo de casa continuaba siendo el mejor sobre la cancha.



Querer no es poder.

JUAN MARTIN



Cañizares, entusiasmado.

JUAN MARTIN

Sin embargo cabe constatar que en la segunda parte, quizás porque ya vieran el encuentro perdido, los visitantes movieron el balón con más seguridad y sobre todo rapidez. Elías falla dos lanzamientos desde doce metros,

por más que uno pegara en el poste. El partido estaba decidido.

Entre la rapidez de Carlos Sánchez, la habilidad de Serpa para zafarse de los marcages, la falta de entendimiento, lógica

por otra parte, de Alberto y sus defensas (lo que propició el segundo gol local), hizo que el partido fuera un imposible para los viajeros en cuanto a poder aspirar al triunfo.

### Resultados de la 25ª jornada

Alcantarilla 7-Caja Segovia 2  
Arinsal 3-Interviú 4  
Ceuta 2-Lepanto Zaragoza 3  
Astorga 4-Maspalomas 2  
Industrias García 3-Rías Baixas 6  
Academia Postal 3-El Pozo 2  
Toledart 5-Leganés 2  
Vijusa Valencia 1-Barcelona 1  
Sol Fuerza 3-Caja San Fernando 3  
Mejorada 2-Playas Castellón 2  
Caja Segovia se mantiene en la novena posición de la tabla.

### FICHA TECNICA

**CANCHA:** Polideportivo Fausto Vicent, 2.000 espectadores.

**RESULTADO:** Alcantarilla 7-Caja Segovia 2

**ALINEACIONES:** ALCANTARILLA: Jordi, Carlos Sánchez, Paulinho, Serpa y Cupín, equipo inicial, Curro, Luciano y Barberá.

**CAJA SEGOVIA:** Alberto, Elías, Boni, García Plata y Blas, equipo inicial, Raul, Oscar Aranda y Cañizares.

**GOLES:** 1-0 minuto 7 Carlos Sánchez; 2-0 minuto 14 Cupín; 3-0 minuto 16 Carlos Sánchez; 4-0 minuto 18 Cupín de penalty; 5-0 minuto 19 Cupín; 5-1 minuto 26 Elías; 6-1 minuto 31 Serpa; 6-2 minuto 34 Elías; 7-2 minuto 40 Carlos Sánchez.

**ARBITROS:** Vadillo y Molins, de Cádiz. Mostraron cartulinas a Luciano, Elías y Blas.

## Una prueba en pista

Se encuentra José Luis de Santos en Mallorca integrando un grupo de corredores que la Federación ha llamado para formar la selección de especialistas de pista que tiene como perspectiva la olimpiada de Atlanta. "Se trata solamente de ver si en la pista tengo posibilidades, si no es así volveré a casa". Por el momento correrá la Vuelta a Mallorca, la misma prueba que estuvo a punto de ganar en 1994 formando parte del equipo Banesto.

## Millones para pagar

El Plan de Saneamiento de la Liga de Fútbol Profesional ha concedido al Zamora un total de 106 millones de pesetas. Tras muchos años de intentos para que el Zamora pudiera entrar en el Plan ( hay que recordar que la deuda se generó en los años en que el Zamora estuvo en segunda B ). El dinero que se concede no irá en ningún caso a las arcas del Zamora y sí a hacer frente a las cuantiosas deudas que se tienen con directivos y acreedores que en aquellos años adelantaron su dinero hipotecando parte de su patrimonio.

## El cambio no influyó

José Luis Sánchez Paraiso, quizás el mejor de cuantos atletas de velocidad ha tenido España, dirigió en Barcelona el partido que su equipo, Sol Fuerza, jugó el pasado miércoles en la Ciudad Condal donde perdió 3-2. Paraiso es el actual preparador físico del equipo pero al no poderse desplazar Paco Luque hubo de hacerse cargo de las dos facetas.

## Premio al esfuerzo

Dos jóvenes atletas segovianos han conseguido las marcas mínimas para acudir al Campeonato de España junior que se celebrará los próximos días 17 y 18 en Sevilla. Javi Soto ha sido el último en conseguir la marca para la prueba de 800 metros. Lo hizo el pasado miércoles en las pistas de La Albuera donde marcó un crono de 1'54"9, cuando la marca que se pedía era de 1'56"0. Fernando Asenjo, que también tiene la marca, colaboró en su consecución. Informar también que Javi Moro Merino disputa este fin de semana en Villafranca de Penedés la final del Campeonato de España en categoría promesa en 800 metros.



FUTBOL



La Gimnástica, en busca de goles.

JUAN MARTIN

Pedro Delgado hara el saque de honor en La Albuera

## “La baja de Piti complica la situación en la línea de medios”, según el entrenador

**El triunfo de la Gimnástica Segoviana en el municipal de Iscar convertido en un patatal, unido a los resultados**

**habidos en la jornada, llevaron de nuevo a los azulgrana a meterse en la cabeza en espera de lo que esta tarde**

**pueda ocurrir en La Albuera, donde salen como favoritos ante el Real Burgos.**

JOSE M<sup>a</sup> MARTIN MESA

Si en la jornada 23, con la derrota de la Gimnástica Segoviana en casa ante el Laguna, hubo decepción, el negativo marcador se suplió en el municipal de Iscar, jornada 24, convertido en un patatal, con una trabaja y brillante victoria. De nuevo el conjunto segoviano, por los empates de Laguna, Bembibre y Zamora, se sitúa entre los de cabeza.

Una de las notas destacadas del encuentro estará en la presencia de **Pedro Delgado**. El ex corredor ha aceptado la invitación de la junta directiva de la G. Segoviana y acudirá a La Albuera donde llevará a cabo el saque de honor.

La jornada que se disputa esta

tarde es analizada por **Ramón Cuadrado**, que ofrece los siguientes pronósticos:

**Gimnástica Segoviana-Real Burgos (1), 16,30 horas La Albuera. Arbitro: Zapátera Jiménez, Avila.** No tengo la menor duda de que ganaremos, a pesar de que el Burgos es un equipo desconcertante por los muchos cambios que ha realizado en la plantilla. La baja de Piti y el hecho de que Canito no esté en su mejor momento, me van a obligar a realizar cambios en la línea de medios, que es donde más carencias tenemos. Puede que juegue José M<sup>a</sup> Abril por delante.

**La Bañeza-Iscar (1). 16,30.** Arbitro: González Muñoz, Avila. A mi no me gustó el Iscar, que además tiene tres sancionados.

Deben ganar los locales.

**Almazán-Ribert (X), 16,30.** Arbitro: Cimas Orduña, Valladolid. El Almazán me sigue decepcionando, y dado que Ribert está jugando bien el empate, e incluso la victoria visitante, no la descarto.

**R. Lermeno-Ponferradina (1X), 16,45.** Arbitro: Camazón Linacero, Palencia. Son dos equipos a la baja, por lo que puede darse cualquier marcador y en ningún supuesto sería ilógico.

**Arandina-G. Medinense (1), 16,30.** Arbitro: García Castrillejo, Palencia. El equipo de Medina ha comenzado a tener algunos problemas, al menos esas son mis noticias. Me da la impresión de que será muy difícil que levante cabeza.

**Endesa-Real Avila (1), 16,30.** Arbitro: Alonso Rodríguez, Valladolid. Los que seguimos la competición día a día sabemos que el Endesa levantaría el vuelo porque tiene una buena plantilla. En su campo debe ganar.

**At. Bungalés-Uxama (1) 17 horas.** Arbitro: Luque Borge, León. Sería la gran sorpresa de la jornada que el Bungalés no ganara. Claro que también pronostiqué que el Bembibre ganaría en Soria y sólo pudo empatar.

**At. Bembibre-Hullera (X2), 16,30.** Arbitro: Araque Vegara, Valladolid. En un encuentro de rivalidad puede pasar cualquier cosa y yo no descarté que gane el Hullera, del que sigo diciendo que tiene una gran defensa.

## El Burgos viaja a Segovia

J.M.M.

Finalmente hgará partido en La Albuera entre el Real Burgos y la Gimnástica Segoviana. Las dudas que se han mantenido durante toda la semana sobre si el equipo burgalés vendría o no a Segovias se resolvieron a última hora de la noche de ayer.

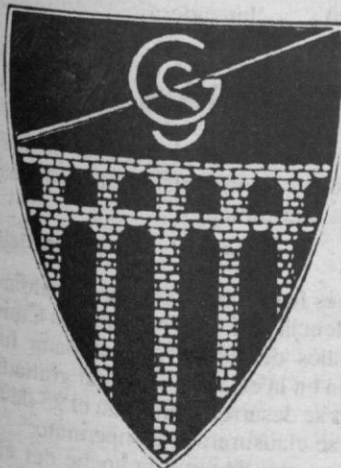
Durante la tarde nadie podía asegurar que la plantilla del Real Burgos se iba a desplazar a Segovia. En nuestra redacción recibíamos llamadas de los compañeros de la prensa burgalesa para ver si sabíamos algo sobre el tema. El Burgos nadie les da información y buscaban la posibilidad de saber si a través de las empresas de autobuses e incluso del restaurante donde podrían comer, encontraban solución a sus preguntas.

Nadie se atrevía a decir que el Burgos no vendría a jugar a Segovia, pero por la misma razón tampoco que se fuera a desplazar. El secreto lo quería guardar hasta última hora el presidente, o ex, de la entidad burgalesa que, debido a las malas relaciones existentes con al Federación Regional de Fútbol, es evidente que a ellos serían a los últimos que comunicara la decisión que finalmente han adoptado.



EL ADELANTADO  
Miguel A. Cabezón.

ESPACIO GRATUITO CEDIDO POR EL ADELANTADO DE SEGOVIA



# FUTBOL EN SEGOVIA

## TU PRESENCIA ES VITAL

Sede Social  
Travesía de la Rubia, 7  
SEGOVIA

\* En el partido se hará entrega a los socios la cartera oficial de socio de la S. D. GIMNASTICA SEGOVIANA

S.D.  
GIMNASTICA SEGOVIANA  
VS  
REAL BURGOS

DOMINGO 16.30  
11 de Febrero de 1996

Línea 3

## AUTOMOVILISMO

## Sainz afronta la última etapa del Rally de Suecia con opciones de victoria

Karlstad (Suecia) (Efe).— El piloto español Carlos Sainz (Ford Escort RS Cosworth) ocupa la segunda posición de la clasificación general del Rally de Suecia al término de la segunda etapa, después de arrebatarla al finés Juha Kankkunen (Toyota Celica GT4) y mantenerle a raya durante todo el día, y afrontará la tercera y última jornada con opciones de llevarse la victoria en la primera prueba del Mundial de la especialidad.

El líder de la carrera sigue siendo el finlandés Tommi Makinen (Mitsubishi Lancer Evolution III), que dispone de quince segundos de ventaja sobre Carlos Sainz, 36 sobre Juha Kankkunen y un minuto y dieciséis segundos con respecto al actual campeón del mundo, el británico Colin McRae (Subaru Impreza).

Al contrario de lo sucedido en la primera jornada, en la que un par de problemas mecánicos sembraron la inquietud sobre la salud mecánica del nuevo coche de Carlos Sainz, ayer el piloto español completó los trece tramos cronometrados del día (186,28 kilómetros con el pie en la tabla) sin apenas sobresaltos y sólo estuvo preocupado, al igual que Makinen y Kankkunen, por el hecho de tomar la salida en los primeros tramos de la etapa an-

tes que los demás pilotos.

La jornada, con una temperatura que alcanzó los quince grados bajo cero, estuvo marcada, sobre todo en la primera mitad, por la intensa nevada que acompañó a los pilotos. Los primeros en salir se encontraban las carreteras cubiertas de nieve y facilitaban con su paso el trabajo de los que salían después, ya que iban limpiando el camino.

A pesar de todo, Carlos Sainz se situó en la segunda plaza nada más terminar la primera prueba especial. A partir de ese momento supo controlar los ataques de Kankkunen, aunque no pudo alcanzar a Tommi Makinen, siempre firme en el primer puesto.

### Etapas final

La preocupación que ahora tiene Sainz ante la etapa final es precisamente la posible presencia de nieve. Si cae en cantidad, el español sabe que sus posibilidades de ganar en su debut con Ford se complicarían. No obstante, el principal objetivo de Sainz es controlar a Kankkunen, que está a 21 segundos del español, conservar el segundo peldaño del podio y no obsesionarse con dar alcance a Makinen.

Carlos Sainz sigue sorprendiendo con el extraordinario rendimiento de su Escort.

## ESQUI ALPINO.—SIERRA NEVADA'96



Cecilio, la mascota del Mundial de Sierra Nevada, tendrá hoy un protagonismo especial.

TELEFOTO EFE

El acto estará presidido por la Familia Real y el presidente del Gobierno

## Paco y Blanca Fernández Ochoa presentarán la ceremonia inaugural

Francisco y Blanca Fernández Ochoa, los mejores esquiadores españoles de todos los tiempos, serán los presentadores de la ceremonia inaugural de los Campeonatos del Mundo de Esquí Alpino Sierra Nevada'96, que se celebrará hoy en el estadio Nuevo Los Cármenes de Granada.

Sierra Nevada (Granada) (Efe).— Según ha informado la organización del campeonato, se ha designado a los representantes más brillantes del esquí nacional en la primera oportunidad en la que unos Campeonatos del Mundo de este deporte se disputan en España.

La ceremonia, que tendrá una duración de 75 minutos, se celebrará hoy a partir de las 19:00 horas, y en ella participarán unas seiscientas personas, de las que cuatrocientas serán voluntarios.

Este acto contará con la presencia de los Reyes de España, el Príncipe de Asturias, las Infantas Elena y Cristina, el presidente del Gobierno, Felipe González, el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, y el de la Federación Internacional de Esquí (FIS), Marc Hodler.

Aunque el Comité Organizador de Sierra Nevada no dará a conocer el guión de la ceremonia

hasta últimas horas de esta tarde, todo está prácticamente a punto para el acto, que estará dirigido por Manuel Coronado, responsable de numerosos espectáculos multimedia entre los que destacan el del Lago de la Expo'92 o el de Xacobeo'93 "Ultreia", además de haber recibido premios en numerosos acontecimientos internacionales.

Tras el desfile de los abandonados de los cincuenta equipos participantes en estos Campeonatos, comenzará el espectáculo en sí, que tendrá un eminente carácter andaluz, y contará con actuaciones de artistas de esta comunidad, tanto cantantes como de baile.

### Luz y sonido

No obstante, también tendrá una gran importancia la pirotecnia y luminotecnia, por lo que será importante el espectáculo de luz y sonido, con interpretaciones teatrales de colorido. Voluntarios de Sierra Nevada'96 y

Cecilio, la mascota de los Mundiales, también cobrarán un protagonismo especial para el pistoletazo de salida de esta competición.

Granada y Sierra Nevada viven ya intensamente las horas que restan para el inicio oficial del Mundial, ya que el deportivo será el lunes con el supergigante femenino. Tanto la capital de La Alhambra como sus inmediaciones y los accesos a la estación invernal están engalanados con motivos y pancartas de un Mundial muy deseado, después de la mala fortuna del pasado año con la falta de nieve.

Junto al Palacio de Exposiciones y Congresos de Granada, así como en el resto de paradas, multitud de personas aguardan pacientemente para montarse a los autobuses que les llevan a la estación, donde les recibió esta jornada con buen tiempo, nieve en abundancia y la presencia de los Reyes de España.

Los miembros de la organización trabajan a destajo para que todo funcione como está previsto, desde los servicios más básicos a los transportes con el continuo ir y venir de las 'lanzaderas'.

## Granada culmina un sueño de seis años

Sierra Nevada culminará hoy un sueño que comenzó hace seis años en Montreux (Suiza), donde el Congreso de la Federación Internacional de Esquí (FIS) acordó la designación de la estación granadina como sede de los XXIV Campeonatos del Mundo de Esquí Alpino.

Aquella elección relanzó el prestigio internacional de Sierra Nevada, que había quedado algo mermado en el anterior congreso celebrado en Estambul (Turquía), en el que los responsables de la FIS prefirieron Morioka (Japón) para los Mundiales de 1993, en detrimento de la estación de esquí andaluza. No obstante, la idea de organizar unos Campeonatos del Mundo había enraizado tanto entre los responsables de la estación, del Ayuntamiento de Granada y de la Federación Española de Deportes de Invierno (FEDI), que su propia persistencia y la solidez del proyecto aca-

baron por doblegar las reticencias de los países alpinos a que el circuito blanco se trasladase a una estación tan meridional.

### Respaldo Real

Los Reyes Juan Carlos y Sofía respaldaron ayer con su presencia en Sierra Nevada los Campeonatos Mundiales de Esquí, que mañana lunes 12 comenzarán en la estación invernal granadina, cuyas pruebas se desarrollarán hasta el 25 de febrero, día en que se clausurará el campeonato.

Los Reyes, que llegaron la noche del viernes a Sierra Nevada tras haber entregado en Granada las Medallas de Oro al Mérito en las Bellas Artes, dedicaron la jornada del sábado a esquiar en las pistas del Veleta. De esta forma pudieron también comprobar el buen estado de la nieve y de las pistas donde se disputarán, a partir del lunes.

## Gran Gala del Amor



Un programa especial para festejar el día de San Valentín.

Con la participación de:

Isabel Gemio, Felipe Campuzano, Olga Guillot, Pepe Carrol, Terenci Moix, Gila, Los Chunguitos, Julio Aparicio ... y muchos famosos que opinan del amor



Véalo el día 13 de febrero a las 23:30 h, y el día 14 a las 18:30 h



i Amor a primera vista !

FUTBOL

Los goles del conjunto azulgrana fueron marcados por Kodro (2) y Figo

## 3-0. El Barcelona se reencontró con su afición y goleó al Real Madrid

El Barcelona se reencontró anoche con sus seguidores luego de sus desafortunada actuaciones en Numancia y Madrid ante el Rayo Vallecano, al conseguir una clara victoria sobre el conjunto de Arsenio Iglesias por 3-0.

Barcelona (Efe).— Este triunfo consolida al conjunto barcelonista en el segundo puesto de la clasificación, al tiempo que reduce a 8 puntos su diferencia con respecto al líder, el Atlético de Madrid.

El encuentro tuvo un comienzo muy vivo por parte de ambos equipos, ya que a los ataques del Barcelona respondió el Madrid con algunas claras llegadas por ambas bandas que sus delanteros no supieron culminar. Poco a poco se fue afirmando el dominio territorial del Barcelona y su mayor posesión de la pelota, ante un Real Madrid, que, como habría de hacer durante todo el partido, continuó malogrando sus ocasiones de gol.

El primer tanto del Barcelona llegó a los 37 minutos en una jugada por la banda derecha, con centro raso de Ferrer que Kodro remató con habilidad anticipándose a la intervención de Sanchis. Un minuto antes del descanso, el equipo azulgrana pudo incrementar su ventaja en un pase de Guardiola sobre De la Peña, que, sin embargo, no acertó a superar la salida de Buyo.

En el segundo tiempo el Barcelona salió con fuerzas renovadas y pudo marcar en la



El bosnio Meho Kodro chuta el balón ante la estirada del defensa Quique Sánchez Flores. TELEFOTO EFE

jugada inicial, cuando Buyo salvó con el pie una entrada por la derecha de Kodro.

### Penalty a Quique

A los 50 minutos, Luis Enrique perdió una buena oportunidad por entretenerse en exceso. Seis minutos más tarde, los jugadores del Real Madrid

pidieron penalty en una entrada de De la Peña a Quique, dentro del área.

Los minutos siguientes fueron de claro dominio del Barcelona y mucho trabajo para Buyo y sus defensas. El guardameta se empleó a fondo para interceptar un remate raso de Guardiola y, posteriormen-

te, para desviar a corner la pelota en falta lanzada por Popescu. Buyo contó también con la colaboración de Quique, que en el minuto 61 salvó bajo los palos un remate de Bakero a la salida del sexto saque de esquina contra el marco madrileño.

El Barcelona resolvió definitivamente el encuentro en el minuto 71 en una apertura de Guardiola sobre Figo que elevó muy bien la pelota sobre la salida de Buyo, el cual volvería a ver batido su marco en tiempo añadido, cuando Kodro aprovechó un pase de Bakero para establecer el definitivo 3-0.

### FICHA TECNICA

F.C. Barcelona: Busquets, Ferrer, Abelardo, Popescu, Sergi, Guardiola, De la Peña (Oscar, min. 91), Roger (Carreras, min. 83), Figo (Prosinecki, min. 86), Bakero y Kodro.

Real Madrid: Buyo, Chendo (Michel, min. 78), Quique, Sanchis, Hierro, Luis Enrique, Milla, Redondo, Laudrup, Raúl (Alvaro, min. 73) y Zamorano (Esnáider, min. 71).

Goles: 1-0, min. 37: Kodro. 2-0, min. 71: Figo. 3-0, min. 92: Kodro.

Árbitro: Marín López del colegio riojano.

## 0-1. El Atlético no supo romper el cerrojo sevillista

Madrid (Efe).— Un gol del ex atlético Gabriel Moya en el minuto 77 dio ayer un triunfo al Sevilla sobre el líder, Atlético de Madrid, que no supo romper el cerrojo andaluz y que pone de nuevo la emoción en la Liga.

El Atlético, que sumó su cuarta derrota de la temporada y primera en casa, se estrelló durante la primera mitad contra la muralla defensiva del Sevilla, que no tuvo ningún rubor en jugar con seis defensas en busca de un tímido empate debido a su delicada situación en la tabla.

Además, el terreno de juego presentaba ayer un aspecto horroroso, con muchísimas calvas y arena que hacían muy difícil un juego fluido. Todo los elementos se aliaron con el equipo andaluz. Pirri, Kiko y sobre todo Geli, en el minuto 32, tuvieron ocasión de adelantar al Atlético, pero Monchi respondió bien en las tres oportunidades.

Pero si el cerrojo sevillista fue absoluto en el primer perio-

do, en el segundo Víctor Espárrago se encargó de poner todos los candados del mundo a su defensa y portero, ayer el mejor de su equipo. Claro síntoma de que el Sevilla ya sólo buscaba mantener su portería a cero fue el cambio de Monchu por Suker, que ayer pasó con más pena que gloria por el Vicente Calderón, en el minuto 64.

### Ocasión de Simeone

El argentino Diego Simeone, que no tuvo su día, falló una clamorosa ocasión de saltar la defensa sevillista en el minuto 58 y en el 63 fue Caminero quien con un certero cabezazo puso el gol en las gargantas rojiblancas, pero Monchi respondió con una impresionante parada.

Nadie podía imaginarse que la táctica sevillista iba a dar más frutos que el empate, resultado que los locales podrían dar como mal menor. Pero fue un ex atlético el encargado de firmar la monumental sorpresa. Gabriel



El rojiblanco Kiko trata de marcharse del marcaje del sevillista Martagón. TELEFOTO EFE

Moya se encontró un balón en el área de Molina y sin marcaje batió al cancerbero con un tiro raso. Era el minuto 77 y quedaba ya poco tiempo para intentar deshacer el resultado, pero fue otra vez Simeone el que perdonó una ocasión clarísima de esta-

blecer el empate. Los minutos fueron transcurriendo poco a poco hasta el final con la angustia en las gradas del Calderón.

Por el Atlético de Madrid jugaron Molina, Geli, López, Solozábal, Toni; Simeone, Vizcaíno, Caminero, Pirri (Juan Carlos m.

73); Kiko y Penev (Biagini m. 68).

El Sevilla, por su parte, formó con Monchi; Diego, Prieto, Ferreras, Martagón, Jiménez; Juanito (Pineda m. 83), Marcos, Pepelu; Moya (Petkovic m. 88) y Suker (Monchu m. 64).

## 3-0. El Valencia saldó con victoria la visita del Rayo

Valencia (Efe).— El Valencia solventó sin complicaciones su compromiso liguero con el Rayo Vallecano, en un partido en el que los locales dominaron a placer a lo largo de todo el partido con la única "sombra" de los posibles penalties no señalados por el árbitro en el segundo tiempo.

Un balón servido por el centrocampista internacional brasileño Mazinho a Mijatovic llevó a los locales a adelantarse en el marcador a los once minutos de juego. El Rayo respondió al gol con su único lanzamiento a puerta en la primera parte, en una jugada en la que el brasileño Guilherme encaró la meta de Zubizarreta, que reapareció ayer tras cuatro partidos de baja por lesión, pero el meta bajo respondió con una gran intervención.

Con un Rayo pobre, el Valencia acosaba la meta visitante y a los 27 minutos Camarasa, de cabeza al rematar un balón procedente de una falta sacada por Mijatovic, llevaba el segundo gol al marcador.

El comienzo de la segunda parte trajo el relevo de Zubizarreta en la meta local por Bartual, al resentirse de sus problemas musculares el meta vasco, y un mayor carácter ofensivo de los madrileños.

A pesar de esta ligera mejora, el Valencia recuperó pronto el control del partido y la entrada de Onésimo en el Rayo no tuvo mayor importancia para el desarrollo del partido. Eskurza y Arroyo, que entraron en este segundo período, aumentaban la ventaja con un nuevo tanto al materializar en gol el primero un balón servido por el segundo.

# “Caos y vida urbana”, un estudio sociológico de Uniroyal sobre problemas del tráfico

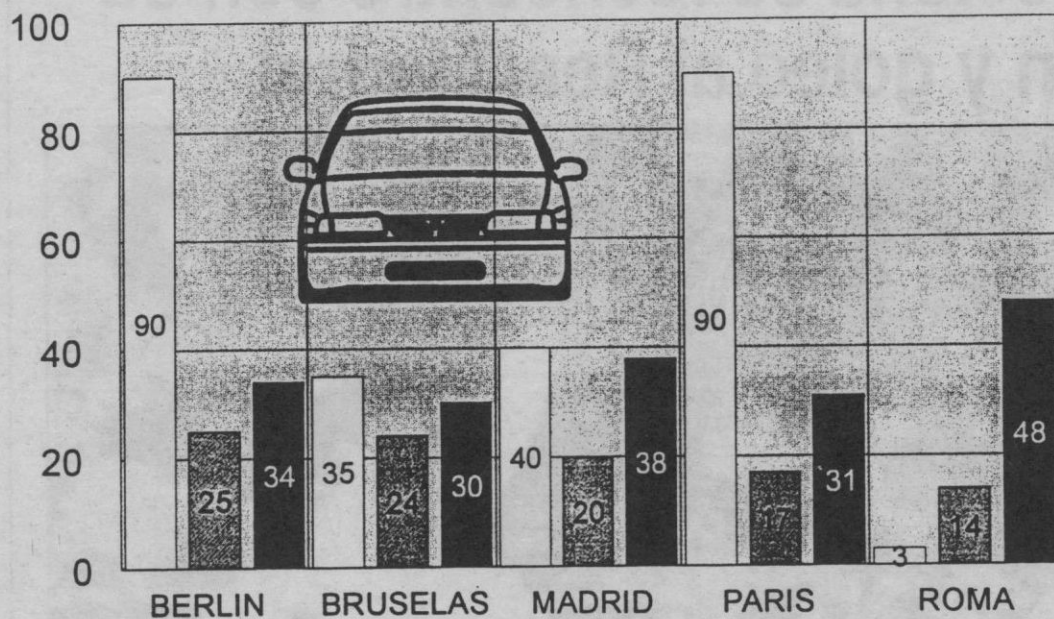
P.M.C.

Con relación al tráfico urbano en las grandes ciudades, se pueden establecer pronósticos optimistas: el caos se puede evitar y la capacidad de respuesta de los usuarios de las vías públicas es mayor que la que suponían los urbanistas. Esta conclusión sale de la 20ª Investigación Uniroyal sobre Tráfico, con el lema “Caos y vida humana”, que ha sido dada a conocer a los informadores del motor. Los resultados recogen datos de los análisis llevados a efectos sobre situaciones y actitudes de los usuarios, en cinco ciudades europeas: Berlín, Bruselas, Madrid, París y Roma.

La presentación de los resultados se ha hecho en una “mesa” presidida por el doctor Ellinhaus, sociólogo alemán, responsable del estudio, que estuvo moderada por el periodista Jesús Álvarez. Intervinieron Sebastián de la Rica, director del Servicio de Circulación del Ayuntamiento de Madrid; José Manuel Morales Ruiz, director de Servicio de la Policía Municipal madrileña; Cristina Almeida, abogada, y Mario Arnaldo, director general de Automovilistas Asociados Europeos. Cada uno de ellos expuso su opinión sobre los resultados del informe y finalmente, se estableció un coloquio con los informadores.

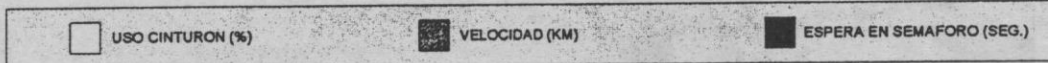
## PROBLEMAS SIMILARES

En el estudio se detecta que los problemas de las ciudades estudiadas, en su conjunto, son bastante similares, aunque condicionados por las características estructurales y los comportamientos de los ciudadanos. En el comportamiento en las calza-



Ciudades

Situación



Gráficos: UNIROYAL

das, la Investigación Uniroyal describe a Madrid como una de las ciudades más vivaces, pero con unos conductores poseedores de escasa disciplina, poca cooperación y una actitud desconsiderada con los peatones.

Mientras se reducen de forma importante los accidentes con víctimas mortales en Francia, Alemania y Bélgica, aumentan constantemente en Italia. En España se incrementaron durante diez años, pero desde 1990 disminuyen o quedan estabilizados. En cuanto a velocidad, en casi ninguna capital de las estudiadas se respeta el límite de velocidad de 50 km./h., pero en Madrid es frecuente que se alcancen los 80 y 90 km./h. En todas partes, los automovilistas arrancan antes de que el semáforo pase a verde, defecto que en los madrileños es bastante supe-

rior a los demás. También el pasarse un semáforo en rojo es acción que se comete en un 80% de las ocasiones, en Madrid, frente a un 30% en las otras capitales.

La señalización en Madrid es abundante, aunque a veces confusa y es difícil encontrar los accesos al centro.

## ALGUNAS SOLUCIONES

El estudio de Uniroyal apunta algunas soluciones: La supresión del tráfico de motor en el centro no es viable ni aconsejable, pero habrá que estudiar su regulación o limitación. Al tiempo, se hace necesario un nuevo modelo de distribución de mercancías, abordar una política de aparcamientos y ampliar y hacer más confortable el servicio público de transportes.

Asimismo, el usuario deberá preguntarse sobre su propio comportamiento e, incluso, por la necesidad de su desplazamiento y no sólo a la hora de escoger el medio de transporte.

## OPINIONES

En el coloquio se escucharon opiniones como que los coches no cambian a las personas, que al conductor se le puede transmitir un sentido de responsabilidad; que el coche se usa con exceso, porque tiene su función, pero no debe esclavizarnos; que no deberían utilizarse camiones, sino furgonetas, en la carga y descarga; el coste generalizado del transporte urbano es alto; los aparcamientos subterráneos hay que hacerles “más atractivos” (mayor iluminación, más seguridad, limpieza...)

## Poderosa mecánica turbodiesel en el nuevo Land Cruiser HDJ 80, de Toyota

P. MARTIN CANTALEJO

Una poderosa mecánica turbodiesel, de seis cilindros en línea y con 4.164 c.c., caracteriza al nuevo todo terreno Toyota Land Cruiser HDL 80, que acaba de presentarse en prueba activa por carretera y campo, un campo precisamente muy embarrado por causa de la lluvia, en el que se pusieron de relieve la potencia y elasticidad del vehículo, incluso para salvar dificultades fuertes por deslizamiento o hundimiento en el barrizal. En carretera se desenvuelve con gran soltura y alcanza una velocidad fuerte, a la que le lanza su potencia máxima de 170 CV a 3.600 r.p.m.

La Land Cruiser HDJ completa la gama de vehículos todo terreno de Toyota, con varias particularidades, como por ejemplo, la de disponer de ocho

plazas y de un equipamiento de una berlina de lujo. Su aspecto exterior sólo tiene un ligero cambio en el frontal, y en el interior el tablero de mandos es más actual; lleva doble airbag, dirección asistida de endurecimiento progresivo y techo solar, con discos ventilados en las cuatro ruedas y ABS de serie, que se desconecta automáticamente cuando se va en marchas cortas para dar mayor seguridad en zonas difíciles en el campo.

## OTRAS CARACTERISTICAS

El motor turbo diesel de este potente 4x4 es una nueva versión con importantes modificaciones para mejorar su rendimiento, y el vehículo puede alcanzar una velocidad máxima de 170 km./h. Lleva caja de

cambios manual, de cinco velocidades.

El Land Cruiser lleva transmisión integral permanente, que ofrece una gran seguridad para el conductor, y el diferencial central, en gama corta se bloquea automáticamente. Un mando en el tablero permite bloquear el diferencial trasero o los delantero y trasero, bloqueos que se efectúan mediante unos motores eléctricos gestionados por una centralita electrónica; un dispositivo de seguridad impide el bloqueo de estos diferenciales a más de 8 km./h.

El precio para este potente vehículo se ha fijado en 8.244.000 pesetas, y la previsión de ventas se fija en 200 unidades durante 1996. Del anterior modelo de esta versión se vendieron 301 unidades en 1995, y en total, Toyota matriculó 2.995 vehículos todo terreno.



¡DISFRÚTELO YA!

Toyota Land Cruiser HDJ80-VX

- Motor 4.2-L Turbo Diesel - 24 V
- 170 CV
- ABS
- Doble airbag
- Bloqueo diferencial delantero y trasero
- 3ª fila de asientos (8 plazas)
- Llantas de aleación
- Techo eléctrico
- etc...

INFORMACION Y VENTA

MINGORAUTO, S.L.

CR/ San Rafael, 64 - SEGOVIA

Telfs.: 44 51 84 y 44 02 45

SENTIR TOYOTA



TOYOTA ASISTENCIA 24 HORAS



- 06.25.- DULCE ILUSION
- 07.10.- EL CAPITAN COOK
- 08.00.- ¡DOMINGO FIESTA!
- 10.30.- BUGS BUNNY Y SUS AMIGOS
- 11.00.- ...LO QUE HAY QUE TENER
- 11.30.- LA NOCHE DE LOS CASTILLOS (R)
- 13.30.- ESTAMOS DE VUELTA
- 14.00.- CARTELETA TVE
- 14.30.- CORAZON, CORAZON
- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.25.- EL TIEMPO
- 15.30.- SESION DE TARDE:

"Excalibur" (1981). Dirección: John Booman. Intérpretes: Nigel Terry, Helen Mirren. De misterioso origen, un adolescente que prohija el gran mago Merlin, conseguirá arrancar la espada "Excalibur" de la roca en la que fue clavada, lo que decide el destino del que será rey de aquellos territorios dispersos que un día serán Inglaterra.

CINE DE ORO: "La tentación vive arriba" (1955). Dirección: Billy Wilder. Intérpretes: Marilyn Monroe, Tom Ewell, Mr. Sherman. Prototipo del americano medio, envía a su esposa e hijo de vacaciones quedándose solo en casa. Su soledad es turbada por la presencia de su vecina del piso de arriba, una explosiva modelo, rubia e ingenua, que no sospecha ni por asomo la inquietud que despierta en su vecino el menor de sus movimientos.

TESTIGO DIRECTO  
TELEDIARIO 2  
EL TIEMPO  
SOLO GOLES  
LA PELICULA DE LA SEMANA: "Boinas Verdes" (1968). Dirección: John Wayne. Ray Kellogg. Intérpretes: John Wayne, David Janssen. El coronel Kirby, un aguerrido "Boina Verde" invita a un periodista a que le acompañe a Vietnam para ver lo que acontece en aquel escenario.

ESPECIAL CINE: "Vida nocturna" (1989). Dirección: Daniel Taplitz. Intérpretes: Ben Cross, Maryam D'Abo. En un museo de la ciudad de México aparece una momia perfectamente conservada. Se trata de un vampiro que murió atravesado por una estaca y que vuelve a la vida en busca de su amada Angélique. Pero la joven ha conocido a un apuesto doctor que le facilita la sangre necesaria para subsistir.

- 02.55.- NOTICIAS
- 03.00.- NIDO VACIO
- 03.25.- SOLO GOLES (R)
- 04.10.- CORAZON, CORAZON (R)
- 04.45.- ¿COMO LO VEIS?
- 05.15.- ¿COMO LO VEIS? (R)



- 06.00.- EURONEWS
- 07.15.- THAT'S ENGLISH
- 08.00.- THAT'S ENGLISH
- 08.45.- TIEMPO DE CREER
- 09.00.- LOS CONCIERTOS DE LA 2
- 11.00.- EL DIA DEL SEÑOR
- 12.00.- DEPORTES
- 15.00.- MEDITERRANEO
- 15.30.- FRONTERA LIMITE: USHUALA
- 16.30.- MUNDO CHICO
- 17.00.- PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD
- 18.10.- LA ALHAMBRA: SU MAGIA Y SU MISTERIO
- 19.15.- CAMPEONATO DEL MUNDO ESQUI ALPINO SIERRA NEVADA'96
- 20.30.- PIRENA 96
- 20.35.- IMAGENES PROHIBIDAS
- 21.00.- MAKINAVAJA
- 21.30.- LINEA 900

**ADVERTENCIA**

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 22.30.- LA NOCHE TEMATICA: "La carta del Kremlin" (1969). Director: John Huston. Intérpretes: Bibi Andersson, Richard Boone.
- 01.30.- CINE CLUB: "Withnail y yo" (1987). Dirección: Bruce Robinson. Intérpretes: Richard E. Grant, Paul McGann. 1969. Dos jóvenes aspirantes a actores comparten piso y dificultades, siempre entre el alcohol, la droga y las escaseces económicas. Será la posibilidad para uno de ellos de conseguir un papel protagonista la que amenace su hasta ahora sólida amistad.
- 03.15.- EL FACTOR HUMANO
- 04.05.- DESPEDIDA Y CIERRE
- 07.05.- LA LLAMADA DEL OESTE



- 07.30.- CLUB MEGATRIX
- 10.45.- SKIPPY
- 11.10.- UN ROBOT EN CASA
- 11.30.- MR. BELVEDERE
- 12.00.- LA TRIBU DE LOS BRADY
- 12.30.- LLUVIA DE ESTRELLAS
- 14.00.- LA HORA DE BILL COSBY
- 14.30.- COSAS DE CASA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPERCINE DEL DOMINGO: "Baila hasta el amanecer" (1988). Director: Paul Schneider. Intérpretes: Cristina Applegate, Tempert Bledroe. Todos los adolescentes de un Instituto norteamericano se preparan para el baile de graduación. El chico y la chica menos populares de la clase parece que tienen con quien salir esa noche, pero por curiosas circunstancias terminan con la pareja más agraciada posible.

CINE: "La torre" (1992). Director: Richard Kletter. Intérpretes: Susan Norman, Tony Minot, un músico reconvertido en ejecutivo, acaba de ser contratado por una empresa e inicia su trabajo en un impresionante edificio llamado "Torre Intercorp". El edificio es una construcción inteligente gobernada por una computadora madre que domina todos y cada uno de los movimientos de sus empleados.

- 19.20.- TRES HIJOS PARA MI SOLO
- 20.30.- NOTICIAS
- 21.10.- HERMANOS DE LECHE
- 22.00.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
- 00.30.- LA NOCHE DE OZORES
- 01.30.- LA ESCENA DEL CRIMEN
- 02.20.- TELEVENTA
- 03.45.- CINE DE MADRUGADA: "Inocentes con manos sucias". Director: Claude Chabrol. Intérpretes: Romy Schneider, Ron Steiger. Una mujer casada con un hombre mayor que ella con problemas de impotencia y alcoholismo, planea asesinar a su marido con ayuda de su joven amante.
- 05.35.- LA LLAMADA DEL OESTE



- 06.45.- GRANDULLON (serie)
- 07.20.- SKIPPY
- 07.50.- AVENTURAS DE MEMO KOALA
- 08.15.- EL HADA DE LAS FLORES
- 08.40.- SANDOKAN
- 09.05.- VAQUEROS
- 09.30.- KARATE KID
- 09.55.- LUPIN
- 10.20.- PROSTARS
- 10.45.- SUPER BOY (serie)
- 11.15.- JOVENES JINETES (serie)
- 12.15.- MAS QUE COCHES (programa deportivo)
- 12.35.- EL ZODIACO CON FLORA PINO
- 12.40.- MATINAL DE CINE: "El secreto del pirata"
- 14.30.- LAS NOTICIAS (1ª edición)
- 15.05.- VOLANDO A CIEGAS (serie)
- 15.35.- CINE FIESTA: "Aquí huele a muerto"
- 17.25.- CINE: "Atracción diabólica"
- 19.25.- VIVA LA BANDA
- 20.30.- LAS NOTICIAS (2ª edición)
- 21.05.- LOS INMORTALES (serie)
- 22.00.- NOCHE DE ACCION: "Peligrosamente duros" (1994, 89). Director: Steve Cohen. Intérpretes: Billy Blanks, Roddy Piper, Richard Norton.

Elmo Freech, un detective privado, se une a John Portland, un agente de la CIA con amnesia, para sacar a la luz un turbio asunto de tráfico de drogas.

- 23.45.- CINE: "El regreso de Jack el Destripador" (1994, 89). Director: Phil Sears. Intérpretes: Mike Norris, Timothy Bottoms. La policía investiga una serie de asesinatos cometidos con la misma técnica que Jack "El Destripador".
- 01.30.- LAS NOTICIAS. AVANCE
- 01.35.- EL ZODIACO
- 01.40.- MADRUGADA DE CINE: "Pánico en la calle 110" (1972, 97). Director: Barry Shear. Intérpretes: Anthony Quinn, Yaphet Kotto. La policía de Nueva York debe seguir muy de cerca el violento enfrentamiento entre la mafia italiana de toda la vida y el emergente crimen organizado negro.

- 03.10.- NOVEDADES INCREIBLES
- 03.35.- PATRULLA ESPECIAL (serie)



- 08.10.- DEL 40 AL 1
- 09.00.- PROGRAMA MAS O MENOS MULTIPLICADO O DIVIDIDO (Pó-Xó)
- 10.00.- CINE: "Cascanueces"
- 11.30.- PREVIO FUTBOL
- 12.00.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA (2ª División): Alavés-Logroñés
- 14.00.- EL GRAN MUSICAL
- 14.30.- PLUSVALIA
- 14.55.- REDACCION. NOTICIAS
- 15.05.- ABIERTO EN CANAL+
- 16.00.- CINE: "Misión explosiva"
- 17.40.- MUCHO MAS
- 18.05.- N.B.A. EN ACCION
- 18.30.- PREVIO FUTBOL
- 19.30.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA: R. Santander-RCD Espanyol
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 22.00.- ESTRENO CANAL+: "La herencia del diablo"
- 23.30.- EL TERCER TIEMPO
- 00.30.- BALONCESTO: N.B.A. ALL STAR GAME (PARTIDO DE LAS ESTRELLAS)
- 03.30.- EL TERCER TIEMPO



- 08.00.- A CARCAJADA LIMPIA
- 08.20.- EL JUEGO DE LA CODICIA
- 08.45.- DETRAS DE LA PUERTA
- 09.35.- CINE MATINAL
- 11.10.- STAR TREK
- 12.40.- EL MUNDO SUBMARINO DE JACQUES COUSTEAU
- 13.30.- COLEGIO MAYOR
- 14.00.- TELENOTICIAS
- 15.00.- LOS PICAPIEDRA
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 17.40.- EL SEMANAL
- 18.30.- FUTBOL ES FUTBOL
- 22.15.- CINE: UNA DE SUSPENSE
- 00.10.- CINE
- 01.55.- CINE SALA DE MADRUGADA
- 03.45.- INFORMACION DE LA CAM



- 14.00.- DOCUMENTAL
- 14.30.- NUESTRA SEMANA EN SEGOVIA
- 15.00.- LA SEMANA EN CASTILLA Y LEON
- 15.30.- PENSION COMPLETA: "Las joyas del Zoo"
- 16.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 16.30.- ENHORABUENA CON ESMERALDA MARUGAN
- 17.30.- ENCUENTROS
- 18.30.- RECUERDOS DEL AYER
- 19.00.- ESPECIAL "LOS SABANDENOS"
- 20.30.- LOS PERSONAJES DE LA SEMANA
- 21.00.- NUESTRA SEMANA EN SEGOVIA
- 21.30.- LA SEMANA EN CASTILLA Y LEON
- 22.00.- ESPECIAL ZAMARRAMALA "FIESTA DE AGUEDAS"
- 23.00.- SEGOVIA DEPORTIVA
- 23.15.- MUNDO TURISTICO
- 23.30.- EL MUNDO DEL MOTOR
- 00.00.- COSTUMRES, HISTORIAS Y OTRAS FORMAS DE VIDA: "La curandera de Filipinas"

### PEQUEÑA PANTALLA

#### COMIENZA CAMPEONATO DEL MUNDO DE ESQUI ALPINO

Televisión Española tiene a estas alturas de su larga existencia una gran experiencia en retransmisiones de grandes acontecimientos de todo tipo, sociales, culturales o deportivos, pero a partir de hoy tendrá una nueva experiencia: retransmitir un campeonato del mundo de esquí desde la altura y con nieve. Si el año pasado los granadinos vieron con impotencia como los Campeonatos del Mundo de esquí alpino eran suspendidos por falta de nieve, este año las cosas son totalmente diferentes: hay nieve en abundancia y todo está ya listo para que, por primera vez, se celebren en España unos campeonatos del mundo de esta modalidad deportiva, que se iniciarán mañana con la Ceremonia de Apertura, que transmitirá La 2 a las 19,15 horas.

Un complejo tendido de enlaces móviles —el 80 por 100 del parque de enlaces móviles de TVE está desplazado a la zona—, emisoras, cables y conducciones especiales entre la nieve, unirá con el Centro Internacional de Difusión las 50 cámaras distribuidas en 7 áreas de trabajo, cada una de ellas con su control de producción. Se cuenta con cámaras robotizadas, cámara subjetiva y equipos de minicámaras para transmitir la sensación de velocidad. En algunas pruebas como el descenso, se contará con veinte simultáneamente, mientras que la ceremonia inaugural se realizará con 14. Tanto La 2 como Teledeporte emitirán en directo las competiciones y las ceremonias de inauguración y clausura.

#### "LO QUE NECESITAS ES AMOR" CUMPLE 100 EMISIONES

En octubre de 1993 Antena 3 TV estrenaba el espacio "Lo que necesitas es amor", presentado por Isabel Gemio, que alcanzó pronto grandes cotas de audiencia hasta colocarse líder en el ranking de Sofres el día de su emisión en muchas ocasiones. Isabel Gemio le pasó los papeles a Jesús Puentes y el programa continuó funcionando, quizá porque vivimos tiempos tan materialistas que un programa que dedica especial atención a los sentimientos es como una especie de oasis. Las peticiones para asistir a este programa han sido masivas en estos 99 programas: unas sescientas parejas han acudido al programa para exponer sus alegrías, penas o ilusiones y ha ofrecido un total de 189 tele-mensajes de amor. "Lo que necesitas es amor" ha acudido a 14 bodas y 16 nacimientos y cerca de 1.000 personas han pasado por la "Cafetería" de este programa en busca de pareja, mientras que la caravana ha recorrido ya 15.000 kilómetros. En este programa cien, José y Encarna hablarán de su historia, una pareja que tuvo que casarse por poderes debido a una separación forzosa. Pero esto no gustó a Encarna, por lo que José ha querido demostrarle su amor y para ello ha organizado una nueva boda con la que quiere sorprender a su mujer.

#### CANAL+ ENTREVISTA A FELIPE GONZALEZ

Ya estamos en precampaña y los políticos multiplican sus apariciones públicas y su presencia en las diferentes cadenas de televisión. Canal+, que como canal de pago siempre ha mantenido una línea diferente a otros canales en campaña electoral, en estas elecciones ha programado debates y entrevistas, quizá porque las cosas no han estado nunca tan poco claras, en cuanto al resultado final de las elecciones. Hoy el presi-

dente del Gobierno y candidato del PSOE, Felipe González, abrirá una batería de entrevistas que se realizarán cada domingo, a las 15,05 de la tarde. Hilario Pino, subdirector de los Servicios Informativos de Canal+, hablará con el líder de los socialistas en la Moncloa y colaborarán en la entrevista Luis Fernández, director de Informativos del canal de pago, y Salvador Aracibia, jefe de economía.

### CARTELETA CINEMATOGRAFICA

#### MULTICINES MIRO

Continúa el éxito de la última creación de PAUL VERHOEVEN, poniendo en entredicho los rígidos valores morales de la sociedad norteamericana.

SABADO: 5 tarde, 7,30 tarde y 10,30 noche.

DIARIAMENTE: 7,30 tarde y 10,30 noche. "SHOW GIRLS"

DOMINGO: 5 tarde. "BABE EL CERDITO VALIENTE"

#### SALA 2

Estreno a nivel nacional de la película de MICHAEL MANN, donde forman una pareja nada común y juntos por primera vez, AL PACINO y ROBERT DE NIRO. "Sobre simientos dramáticos, más sólidos que nunca, consigue una experiencia sensorial de intensidad avasalladora, lo más parecido al thriller total. Una obra maestra."

"HEAT". SESIONES DIARIAS: 7,30 tarde y 10,30 noche.

SABADO y DOMINGO: 5 tarde. Continúa la ganadora del Premio a la mejor película del Círculo de Críticos de Nueva York. Globo de Oro a la mejor comedia y candidata a los Oscars. "BABE EL CERDITO VALIENTE"

#### SALA 3

Continúa el estreno nacional del más inteligente director, SYDNEY POLLACK, con HARRISON FORD y JULIA ORMOND, en una comedia con pulso clásico (inolvidable Billy Wilder) y que consiguen superar el recuerdo de la anterior con talento y encanto: "SABRINA"

SABADO y DOMINGO: 5 tarde, 7,30 tarde y 10,30 noche. LABORABLES: 7,30 tarde y 10,30 noche.

#### CINE SALA ZULOAGA

Estreno a nivel nacional, "un drama bien humorado en el que WHOOP! GOLDBERG, GWYNETH PALTROW y KATHLEEN TURNER intertan que ELIZABETH PERKINS no se hunda tras la muerte de su marido. La película ha permitido al cantante JOHN BON JOVI triunfar como actor."

"MUJERES BAJO LA LUNA" (Moonlight & Valentino)

LABORABLES: 7,45 tarde y 10,45 noche.

SABADO y DOMINGO: 5,15 tarde, 7,45 tarde y 10,45 noche.

#### PROXIMOS EXTRENOS NACIONALES

"A CASA POR VACACIONES" (23 de febrero). "JUMANJI" (16 de febrero). "CAZA LEGAL" (23 de febrero).

Anuncios en

**EL ADELANTADO**San Agustín, 3  
Teléfono 437261**OFERTAS EMPLEO  
COMERCIALES  
INMOBILIARIAS****ALQUILERES** ▼

SE ALQUILA ático amueblado, muy agradable, céntrico. Telf.: 425504. Horario comidas.

**SE ALQUILA NAVE**1.500 m<sup>2</sup>, con fachada Ctra. Nacional 110. Con aparcamiento, exposición y oficinas. En zona muy comercial. A 2 km. del Acueducto. Telf. 908-104341.**COMPRAS** ▼

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

**GANADOS** ▼

GANADEROS, cooperativas, carniceros: "FM" revista semanal informativa, precios ganado, productos agroganaderos. Suscríbanse (923) 270587.

**IMPAGADOS** ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

¿LE DEBEN DINERO? Llámenos. Cobros Castilla. Teléfono (983) 373718 (centralita).

**TRABAJO** ▼

SE NECESITAN auxiliares de clínica para trabajar en Segovia. Se requiere experiencia en geriatría y disponibilidad para cubrir distintos turnos. Los interesados deben enviar CV con fotografía reciente y pretensiones económicas al Apartado de Correos 8.305, 28080 Madrid indicando en el sobre la referencia AUXILIAR.

**TRASPASOS** ▼

SE TRASPASA tienda de congelados en Cantalejo. Teléfono (983) 880338. Llamar de 5 a 8 (tardes).

**VENTAS** ▼

COMPRESORES ABC, venta y reparación. Rodamientos Ferber. Teléfono: 426861.

CASA con jardín y corral. Tabanera la Luenga. Teléfono 91-4617831.

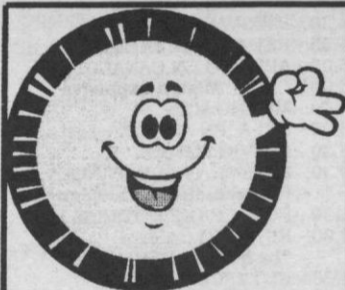
SEPULVEDA. Casa pequeña. (91) 4415872.

**VARIOS** ▼

DETECTIVES UNIVERSO. Vigilancia todas. Búsquedas. Prevención delincuencia juvenil. Divorcios. Laborales. Pruebas fotográficas. Video. Barridos telefónicos. Rapidez. Eficacia garantizada. España-Extranjero. (91) 356562. Permanentemente. 908-016173.

**MONTE SU PROPIO  
NEGOCIO****Ofrecemos  
FRANQUICIA  
SIN INVERSION Y  
SIN COMPETENCIA****IDEAL PARA:  
COMERCIALES  
RELACIONES PUBLICAS  
VISITADORES COLECTIVOS  
JEFES DE VENTA, etc.****IMPLANTACION  
NACIONAL**

Sólo capitales de provincia

**Télf.: 908 653 164****Superlinea SOL  
FINCAS  
VENTA****FINCA**, Rústica, a 28 Km de Segovia, 24.000 m<sup>2</sup>, 3.000.000 pts REF 340**FINCA**, 1.500 m<sup>2</sup>, término de San Cristobal en Carretera de Trescasas REF 209**FINCA**, Madrona, oportunidad, 8.000 m<sup>2</sup>, buen precio REF 333**FINCA**, Para construir chalet, magnífica, en 7 Fuentes, próximo Marugán, 2.500 m<sup>2</sup>, sólo 3.800.000 pts REF: 538**FINCA**, Carretera de Soria, lindero a carretera, agua, vallada con tapia, 12.500 m<sup>2</sup>. Buen precio**FINCA**, El Sotillo, urbana, agua y luz, 16.000 pts/m<sup>2</sup>, muy bien ubicada REF: 554**SOL  
EXCLUSIVAS**C/San Agustín, 9  
Tfno 44 43 32**SERVICIO  
PERMANENTE  
24 HORAS**LA MAS  
AVANZADA  
TECNOLOGIA  
DIGITAL AL  
SERVICIO DE  
COMPRADORES  
Y VENEDORES**¡ INFORMESE !****PISOS VENTA****PISO VENTA**, 3 dormitorios, 9.650.000 pts, muchísimo sol, 72 m<sup>2</sup>, calefacción individual, amplísima cocina**PISO VENTA**, El Salvador, piso de 4 dormitorios, 100 m<sup>2</sup>, 16.000.000 pts**PISO VENTA**, 80 M<sup>2</sup>, Zona Mirasierra, calidad, 3 dormitorios, excelente ocasión, fenomenales vistas, excelente terraza, bonita cocina**PISO VENTA**, 3 dormitorios, 2 baños, S. Millán, seminuevo, muy mejorado, estado impecable, 110 m<sup>2</sup>, buena oportunidad**PISO VENTA**, La Granja, todo exterior, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, 13.000.000 pts**PISO VENTA**, 60 m<sup>2</sup>, en José Zorrilla, sólo 10.300.000 pts, 3 dormitorios, 1 baño**PISO VENTA**, 120 m<sup>2</sup>, calefacción central, parque, José Zorrilla, con garaje, trastero**PISO VENTA**, 2 dormitorios, trastero, terrazas, amplia cocina, en San José, recién reformado**PISO VENTA**, Ocasión, zona Estación, 4 dormitorios, parque, exterior, 11.500.000 pts**PISO VENTA**, Ocasión, con trastero, Zona José Zorrilla, 145 m<sup>2</sup>, enormes terrazas, calefacción central, armarios empotrados**PISO VENTA**, 3 dormitorios, 2 baños, zona Via Roma, sólo 13.000.000 pts, parquet, 80 m<sup>2</sup>**PISO VENTA**, Plaza Mayor, apartamento lujo, parquet, hidromasaje, primeras calidades, 1 dormitorio, 12.000.000 pts**PISO VENTA**, Zona Sargento Provisional, 120 m<sup>2</sup>, parquet, calefacción central, terrazas excelentes, 4 dormitorios, 2 baños**PISO VENTA**, Zona Via Roma, 3 dormitorios, con trastero, muy mejorado, parquet, disponible garaje, terrazas, 3 dormitorios**PISO VENTA**, C/Marqués del Arco, con tarima y vigas madera vista, rehabilitada, calefacción individual, 12.000.000 pts, casa del siglo XV, 3 dormitorios**PISO VENTA**, Zona San José, muy luminoso, tercera planta, exterior, con 3 dormitorios, muy buen precio**PISO VENTA**, En Olombrada, en casa rehabilitada, apartamento, 40 m<sup>2</sup>, salón con chimenea**PISO VENTA**, 70 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, mucha luz y sol, poca comunidad, sólo 7.500.000 pts**GUIA**

Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

ELENA GARCIA GIL  
API n.º 12.949

Bib BATIBERICA

API. 12.949

C/ San Frutos, 21

☎ 44 12 17

**fincas NOVO**

agencia de la propiedad inmobiliaria

A.P.I 12.948

c/ Severo Ochoa, nº 6 - Bajo

☎ 44 17 29

**API**

VENTAS Y ALQUILERES

**MIGUEL TOVAR  
MMT**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

A.P.I. 10.309

Pº Ezequiel González, nº 6

☎ 43 54 61

**CONFIENOS SUS  
OPERACIONES  
INMOBILIARIAS  
NOS ENCARGAMOS  
DE TODAS LAS  
GESTIONES  
RELACIONADAS CON  
SUS TRANSACCIONES  
INMOBILIARIAS****¡¡ INFORMESE !!****SI QUIERE VENDER,  
COMPRAR O ALQUILAR  
UNA VIVIENDA. LOCAL  
OFICINA O CHALET  
CONSULTE A UN  
AGENTE COLEGIADO****EL ADELANTADO DE SEGOVIA****ANUNCIOS  
POR PALABRAS**Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO:	DATOS PERSONALES	
	NOMBRE	_____
	DIRECCION	_____
	POBLACION	_____
	TELEFONO	_____
	DIAS DE PUBLICACION	_____

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%). Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**AMBITO**  
"Gestion inmobiliaria"  
Pza. Mayor, 13  
**44 30 33**  
**43 41 54**  
**42 74 32**  
José Zorrilla, 6

**Chalets Venta**

**EL SOTILLO**  
CHALET nuevo a estrenar  
4 dormitorios  
2 Baños. Aseo  
Buhardilla. Jardín 60 m<sup>2</sup>.  
Garaje 21.000.000 CH-37

**SAN CRISTOBAL**  
CHALET 3 dormitorios  
Atico diáfano  
Garaje 18.500.000

A 14 km. de SEGOVIA  
CHALET INDIVIDUAL  
4 dormitorios  
Parcela individual 2.600 m<sup>2</sup>  
Cocina amueblada  
17.000.000 CH-35

**EL SOTILLO**  
CHALET INDIVIDUAL  
270 m<sup>2</sup>  
3 dormitorios  
Garaje. Trastero  
Parcela 1.000 m<sup>2</sup>.  
OPORTUNIDAD CH-40

**TRES CASAS**  
CHALET en construcción  
190 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios  
2 Baños. Aseo.  
Parcela 400 m<sup>2</sup>.  
GARAJE CH-36

**EL ESPINAR**  
Casco urbano  
CHALET 3 dormitorios  
Cocina amueblada  
Garaje. Trastero  
PARCELA 250 m<sup>2</sup>. CH-44

**SAN CRISTOBAL**  
CHALET 210 m<sup>2</sup>  
4 dormitorios  
2 Baños. Aseo  
Garaje 2 coches  
PISCINA. JARDÍN CH-38

**TORRECABALLEROS**  
CHALET 230 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios  
Buhardilla con vigas vistas  
GARAJE. PISCINA CH-5

¡Más de 500 ofertas!  
Consulte nuestra  
REVISTA INMOBILIARIA  
en AMBITO  
... y en su casa.  
Se la enviamos GRATIS

**INMOBILIARIA MANSINO**  
-NUEVAS FORMAS-  
DE HACER LAS COSAS  
**NUEVA PROMOCION "P/ EL POTRO"**  
(Junto Plaza Mayor)  
Pisos de 1, 2, 3 Y 5  
Dormitorios y  
extraordinarios locales  
- Plazas de garaje  
- Excelentes calidades  
- Entrega Diciembre, 1.996  
**INFORMESE Y RESERVE SU VIVIENDA O LOCAL EN UNA UBICACION IRREPETIBLE**

**NUEVA PROMOCION "C/ ESCUDEROS"**  
(Junto Plaza Mayor)  
**1, 2 Y 3 Dormitorios**  
- Plazas de garaje  
- Excelentes calidades  
- Entrega Mayo, 1.996  
**INFORMESE Y RESERVE SU VIVIENDA**

**PROMOCION DE ESTUDIOS A SU MEDIDA**  
DESDE **4.800.000 Pts.+IVA**  
ENTREGA 500.000 Pts. HIPOTECA 37.000 Pts./Mes  
- Cocinas amuebladas con electrodomésticos  
**ENTREGA 1 AÑO**

**PROMOCION EN "PALAZUELOS"**  
**2 Y 3 DORMITORIOS**  
- Desde 7.650.000  
- Facilidades de pago  
- Entrega Abril, 1.996

**44 30 31**  
**NUEVA PROMOCION DE VIVIENDAS EN "LA LASTRILLA"**  
**2, 3 Y 4 DORMITORIOS**  
- Plazas de Garaje  
- Facilidades de pago  
- Entrega Diciembre, 1.996  
**¡INFORMESE!**

ESPECIALISTAS EN ASESORAMIENTO E INVERSIONES INMOBILIARIAS  
Escultor Marinas, 3 - 2º  
40001 SEGOVIA  
(Junto Caja Rural)

**MANSINO INMOBILIARIA**  
-NUEVAS FORMAS-  
DE HACER LAS COSAS

**Aval**  
Agencia Inmobiliaria  
**44 42 24**  
Pza. de la Tierra, 4

**ATENCIÓN AVAL VENDE**  
Magnífica promoción de pisos en Calle Roble, inmejorables, calidades.  
**"Venga a Informarse, le esperamos".**  
Telf: 44 42 24

**ATENCIÓN AVAL VENDE**  
Magnífica promoción de pisos dúplex en Vía Roma.  
**"VISITENOS LE ESTAMOS ESPERANDO"**  
Telf: 44 42 24

**AVAL ALQUILA**  
Amueblado, 3 dormitorios, baño y aseo plaza de garaje.  
C/ Madrona  
Telf: 44 42 24

**AVAL ALQUILA**  
Céntrico 3 dormitorios, calefacción individual cocina amueblada.  
Telf: 44 42 24

**AVAL ALQUILA**  
Precioso dúplex, 2 dormitorios, cocina amueblada, calefacción individual, C/ Sargento Provisional. Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, y baño. Garaje opcional, calefacción individual. Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Interesante piso en C/ Alamillo, 100 m<sup>2</sup> necesita algo de reforma. Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Edificio con locales comerciales en calle Real. Telf: 44 42 24

**AVAL VENDE**  
Local muy céntrico en La Granja. Telf: 44 42 24

**LA SERIEDAD ES NUESTRO**  
**Aval**  
Agencia Inmobiliaria  
AHORA CON NUEVA GERENCIA  
**44 36 36**

**INMOBILIARIA ALZA**  
**DATE PRIA O PERDERÁS LA OCASIÓN**  
Sólo nos quedan "Cuatro" apartamentos en El SOTILLO. Visítalos sin compromiso. No te arrepentirás.

**ALZA VENDE:** Apartamento en SAN CRISTOBAL, un dormitorio, un baño, 30 m<sup>2</sup> útiles y jardín de 15 m<sup>2</sup>. Doble acristalamiento. Dos garajes. 9.000.000 pts.

**ALZA VENDE:** Apartamento en SAN CRISTOBAL, un dormitorio y un baño, 45 m<sup>2</sup>, útiles, calefacción individual de gas, jardín de 28 m<sup>2</sup> pavimentos de plaqueta, deja electrodomésticos en cocina, totalmente exterior. 6.850.000 pts.

**ALZA VENDE:** Apartamento en calle MIRAFLORES (zona de José Zorrilla), un dormitorio, un baño, 53 m<sup>2</sup>, calefacción eléctrica, totalmente exterior, parquet, cocina amueblada. Ascensor. 13.000.000 pts.

**ALZA VENDE:** Apartamento en la Plaza de TORRECABALLEROS, un dormitorio, 45 m<sup>2</sup>, calefacción individual de gasoil, trastero, terraza, totalmente exterior, garaje, excelente situación. 7.500.000 pts.

**ALZA VENDE:** Apartamento en SAN CRISTOBAL, un dormitorio, servicios centrales, totalmente amueblado, jardín de 20 m<sup>2</sup>, pavimentos de gres, zonas comunes con piscina y cancha de tenis. 7.000.000 pts.

**ALZA VENDE:** Excelente dúplex de lujo en C/ COCA, dos dormitorios con dos baños completos, armarios empotrados, parquet. Servicios centrales, terraza, 100 m<sup>2</sup>, cocina amueblada. Garaje. Comunidad con piscina y zonas ajardinadas, armarios empotrados. 16.000.000 pts.

**ALZA VENDE:** Apartamento en C/ MUERTE Y VIDA, primer piso, totalmente reformado, suelos de plaqueta, calefacción eléctrica, puertas de pino, armarios empotrados, mucha luz, suelos de moqueta y gres. 9.500.000

**ALZA VENDE:** Piso en C/ ROBLE, dos dormitorios, un baño, trastero, cocina amueblada, servicios centrales, pavimentos de baldosa y parquet. Necesita reforma. 11.500.000 pts.

**ALZA VENDE:** Piso en HONTORIA, dos dormitorios, armarios empotrados, calefacción de gasóleo individual, pavimento de terraza, decoración en moldura, terraza, totalmente exterior, inmejorable situación. 9.300.000 pts.

**ALZA VENDE:** Piso en C/ CAMINO DE LA PRESA, dos dormitorios, un baño, calefacción por acumuladores, terraza en cocina, trastero, parquet, puerta blindada, grandes vistas, muy soleado. 12.500.000 pts.

**ALZA VENDE:** Ático en urbanización "El Parque", LA GRANJA, dos dormitorios, excelentes vistas, 70 m<sup>2</sup>, calefacción de propano con contador individual, dos terrazas, totalmente exterior, parquet, comunidad con piscina y cancha de tenis, puerta blindada. Totalmente amueblado. 10.300.000 pts.

¡Su gestión inmobiliaria GARANTIZADA!!  
Pº Ezequiel González.  
Nº24 - 3º F  
Edificio San Roque  
**44 36 36**

**Cy CASA YA**  
ASESORES INMOBILIARIOS  
Enrique López Estebanz A.P.I. nº14032  
Ezequiel González, 24 Bajo C (Edificio San Roque)

**VENDE ADOSADO**  
San Cristóbal, 167 m<sup>2</sup>, jardín, tres dormitorios, 2 baños y un aseo, cocina amueblada.

**VENDE ADOSADO**  
Villacastín, 181 m<sup>2</sup>, jardín de 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños y un aseo, garaje.

**VENDE ADOSADO**  
Garcillán, 184 m<sup>2</sup>, jardín de 80 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños, garaje, armarios empotrados.

**CASA YA ALQUILA LOCAL**  
Conde Sepúlveda, 500 m<sup>2</sup>, para taller, lavado y engrase.

**ALQUILA LOCAL**  
En Fernández Ladreda, 192 m<sup>2</sup>.

**ALQUILA LOCAL**  
En Fernández Ladreda, 390 m<sup>2</sup> fachada de 6 m, acondicionado.

**CASA YA ALQUILA PISO**  
Zona José Zorrilla, 4 dormitorios, 2 baños, parquet, calef. central, garaje.

**ALQUILA PISO**  
Zona Regimiento, dúplex, dos dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño y aseo, parquet, calef. individual.

**ALQUILA PISO**  
Zona Calle Real, dos dormitorios, dúplex, cocina con electrodomésticos, calef. individual.

**ALQUILA PISO**  
José Zorrilla, 2 dormitorios, cocina con electrodomésticos, parquet, calef. individual, garaje.

**CASA YA VENDE PISO**  
En la Plaza del Corpus, en plena Calle Real, con 98 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, parquet, calef. central.

**VENDE PISO**  
Magnífico piso a rehabilitar en la Plaza del Doctor Gila, 78 m<sup>2</sup>, con dos dormitorios.

**VENDE PISO**  
San Millán, 227 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, gran salón, dos cuartos de baño completos, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción central, parquet, climalit, ascensor y garaje.

**VENDE PISO**  
Ctra. Villacastín, 139 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, parquet, armarios empotrados, calef. central.

**VENDE PISO**  
En Navafría, 63 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, garaje, trastero, parquet, calef. individual, a estrenar.

**VENDE PISO**  
Puente Hierro, de 90 m<sup>2</sup>, con 4 dormitorios, calefacción central.

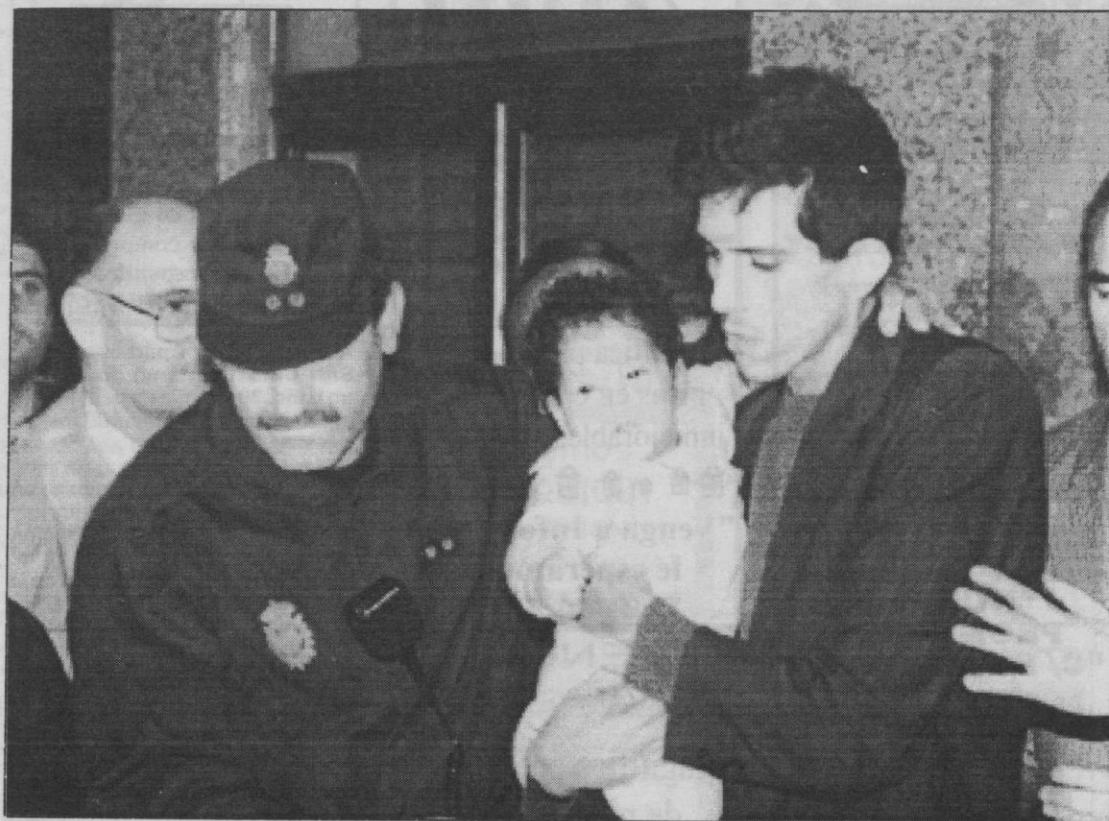
**44 41 64**  
**CASA YA**  
ASESORES INMOBILIARIOS

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## BURBUJAS

### EN ESPAÑA HAY MAFIAS QUE TRAFICAN CON NIÑOS

El director general de Protección Jurídica del Menor del Ministerio de Asuntos Sociales, Juan Mato, reconoció ayer en Logroño que "en España existen mafias dedicadas al tráfico de menores", según dijo en una jornada sobre los problemas de la infancia. Estas "mafias que se dedican al tráfico de niños operan no sólo por el dinero, sino para forzar a las familias y secuestrar a los niños", aseguró Mato, en rueda informativa, antes de participar en la "Jornada de Debate y Presentación del Proyecto de Ley sobre la Infancia en La Rioja", que se celebra en Logroño. Además, explicó que la lucha contra los casos de abusos de menores en el país "es importante por la especialización de la Policía con los Grupos de Menores". El tráfico de niños es una de las medidas que pretende evitar la Ley de Protección Jurídica del Menor, que Mato considera necesaria para regular los problemas que afectan a la infancia y para cerrar el marco normativo de protección a los menores. Las medidas más importantes que regula la Ley de Protección del Menor son la demanda de un "defensor del menor" y el acceso directo de los menores al Defensor del Pueblo y al fiscal, entre otras.



Santiago Lanaura, con su pequeño en brazos, es conducido por la Policía tras deponer su actitud.

Amenazó con tirarse por el balcón tras discutir con su mujer

## Un programa de tv convence a un hombre para que libere a su hijo

Un vecino de Madrid, que mantenía retenido desde las 8 de la tarde del viernes a su hijo de 8 meses, desistió de su actitud tras conversar en directo con un programa de la cadena autonómica Telemadrid.

Madrid (Efe).— Según señalaron fuentes de la Policía Municipal, sobre las cinco de la tarde del pasado viernes Santiago Lanaura mantuvo una tensa discusión con su mujer en el domicilio familiar, situado en la calle Alvarado, tras la cual el padre de familia retuvo en el domicilio a su esposa y tres hijos del matrimonio.

Tras ser convencido por la Po-

licía Nacional, a la que los vecinos habían avisado tras oír la discusión conyugal, dejó en libertad a su mujer y dos de sus hijos, aunque mantuvo retenido al hijo menor, de 8 meses.

La presencia en las inmediaciones del domicilio de miembros del cuerpo de bomberos y del SAMUR (Servicio Municipal de Urgencias) provocó el nerviosismo de esta persona, que

amenazó con tirarse al vacío junto con su hijo si éstos no abandonaban el lugar.

Durante el tiempo que mantuvo retenido a su hijo, Santiago Lanaura mantuvo un diálogo con el programa "Sucedio en Madrid", del canal Autonómico Telemadrid, desde donde fue convencido para que desistiera de su actitud. Posteriormente, el padre de familia ofuscado

Personal del Servicio Municipal de Urgencias tuvo que atender a la esposa de Lanaura, que sufrió un ataque de nervios por lo sucedido.

## Una joven de Sabadell vive en una cueva con su novio gitano por amor

Sabadell (Barcelona) (Efe).— Una joven de Sabadell, Pilar García Huche, de 19 años y enferma del riñón, vive desde hace dos años en una cueva porque sus padres se oponen a que mantenga relaciones sentimentales con un joven gitano.

En un reportaje que ayer publicó Diari de Sabadell se informa de que la muchacha decidió trasladarse a vivir en compañía de su novio, José Antonio Jiménez Cortés, de 25 años, a una cueva abandonada situada en un antiguo camino del barrio de Torre Romeu de Sabadell. Se da la circunstancia de que la joven está enferma del riñón y cada lunes, miércoles y viernes debe seguir un tratamiento de diálisis durante tres horas y media en cada sesión en el Hospital del Consorcio del

Parc Taulí de Sabadell. La joven asegura que sus padres se opusieron a la relación sentimental con su novio al tener conocimiento de que éste era gitano y le dieron a elegir entre vivir con ellos o seguir con él.

Los familiares del chico tampoco ven con buenos ojos la relación de los jóvenes y, a pesar de que mantienen una buena actitud con la joven, no pueden alojarlos en su casa, ya que en ella viven numerosos familiares. Algunos vecinos del barrio les facilitan un poco de alimento para poder vivir e incluso les permiten asearse en sus respectivas casas.

A pesar de las especiales circunstancias en las que vive la pareja, manifiestan sentirse muy "felices y enamorados".

### ■ VISTO Y NO VISTO



ILUSTRES FANS PARA "LOS GRANJEÑOS".— El grupo segoviano de folclore argentino "Los Granjeños" ofreció ayer un concierto en la Sala Canónigos de La Granja para festejar sus bodas de plata en la música tradicional. Este acontecimiento no pasó desapercibido para sus seguidores, entre los que se cuentan los embajadores de Argentina en España y la Infanta Doña Margarita, que aplaudieron las canciones del cuarteto folclórico.— (Foto: Peñalosa).